

# REMINGTON®

## WeTech Body Hair Trimmer



**BHT6255**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.



Remove all packaging before use.

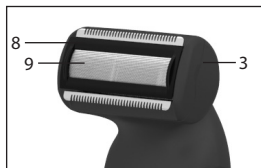
---

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:**

- 1 This appliance can be used by children from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- 3 Make sure the power plug and cord do not get wet.
- 4 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 5 Do not use the product with a damaged cord. A replacement adaptor can be obtained via our International Service Centres.
- 6 Do not twist or kink the cable, or wrap it around the appliance.
- 7 Do not use attachments other than those we supply.
- 8 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 9  This appliance should be supplied with the approved safety isolating adaptors PA-0510E (EU), PA-0510U (UK) with the output capacity of 5.0V dc; 1A (adaptor output).
- 10 Do not place the appliance where it may be pulled into or exposed to water while plugged in.
- 11 Suitable for use in a bath or shower. 



## KEY FEATURES

- 1 On/Off switch
- 2 Main trimmer head
- 3 Shaver head
- 4 Head release buttons
- 5 5 attachment guide combs (not shown)
- 6 Charging indicator light
- 7 Adaptor (not shown)
- 8 Cutter assembly
- 9 Shaver foil


---

## GETTING STARTED

---

Be patient when first using your trimmer. As with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product.

### CHARGING YOUR APPLIANCE

- Before using your trimmer for the first time, charge for 4 hours.
-  **NOTE:** The light may turn off prior to the complete 4 hours meaning the battery is fully charged.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
- The charging indicator will illuminate.
- The charging indicator will turn off once fully charged.
- Use this product until the battery is low. This is indicated by the trimmer working distinctly slower.
- When empty the battery will be charged within 4 hours.

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

### ATTACHING AND REMOVING GUIDE COMBS

- To attach, gently slide the guide comb on top of the trimmer head and click into position.
- To remove, carefully lift the back of the comb away from the trimmer head.

### TRIMMING

- Attach a guide comb to the trimmer head.
- Turn the unit on.
- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Slowly slide the trimmer through the hair against the direction of hair growth.
- If the hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the comb and brush/rinse off.

### EDGING AND SHAPING

- Remove the trimmer comb attachment.
- Hold the trimmer at a right angle to your skin and press down gently.
- Edge and shape the area as desired.

### ✳ EXCHANGING THE ATTACHMENTS

- Ensure the trimmer is switched off before changing the trimmer and shaver attachments.
- Exchange the attachment heads by squeezing the head release buttons on the groomer body and pulling the head away from the groomer body.
- Attach the desired head by placing on top of the product until it clicks into place.
- The trimmer head and shaver head can only be attached in one way.
- If it does not go on correctly, turn it around and try again.

### ✳ USING THE SHAVER ATTACHMENT

- Hold the shaving head to your skin.
- Stretch your skin with your free hand so hairs stand upright.
- Only apply light pressure on the shaving head whilst shaving.
- Shave against hair growth.

---

### CARE FOR YOUR TRIMMER

---

- Care for your appliance to ensure a long lasting performance.
- We recommend you clean your appliance after each use.
- The easiest and most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head after use with warm water.
- It is most effective to turn on the unit whilst rinsing to help clear hair.

### ✳ AFTER EACH USE

- Turn the appliance off.
- Remove the trimmer head including any fixed combs attached to the main trimmer head, or shaver head.
- Gently tap on a flat surface to remove hair particles and brush the remaining hairs away.
- Rinse the accumulated hair from the cutters and shake off excess water, alternatively, use a small brush.

### ✳ CLEANING CAUTIONS

- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their cutters.
- Do not apply pressure or hard objects to cutters.
- Do not disassemble the cutter assembly.
- Do not use a cleaning brush on the foil of the shaver head as this will damage the foil.

## ✳ STORAGE

- Store this appliance and cord in a moisture free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not wrap the cord of the charging adaptor around the appliance.

---

## BATTERY REMOVAL

---

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Remove the attachment head.
- Using a small, flat screwdriver, pry off 2 springs from the top side.
- Move/push 2 release buttons to the centre.
- Push/pry the inner housing from the outer housing and expose the PCB and battery.
- Pry the PCB assembly out of the inner housing.
- Cut or break the wire stamps on both ends of the battery and remove the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

---

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.





Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:**

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- 3 Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
- 4 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- 5 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel beschädigt ist. Ein Ersatznetzteil erhalten Sie über unsere internationalen Servicecenter.
- 6 Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- 7 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 8 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 9  Dieses Gerät sollte mit dem zugelassenen schutzisolierten Adapter PA-0510E (für EU-Ausführungen) oder PA-0510U (für britische Ausführungen) mit einer Leistung von 5,0 Gleichstrom, 1A (Adapterleistung) erfolgen.
- 10 Achten Sie darauf, das Gerät nirgendwo zu platzieren, wo es ins Wasser fallen kann oder Nässe ausgesetzt ist, solange es am Stromnetz angeschlossen ist.
- 11 Für den Gebrauch in der Badewanne oder unter der Dusche geeignet. 

---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 Ein- / Ausschalter
- 2 Trimmeraufsatz
- 3 Scherkopf
- 4 Freigabetaste für den Scherkopf
- 5 5 Aufsteckkämme (Nicht abgebildet)
- 6 Ladekontrollanzeige
- 7 Adapter (Nicht abgebildet)
- 8 Klingenblock
- 9 Scherfolie


---

## VORBEREITUNGEN

---

Haben Sie Geduld, wenn Sie Ihren Trimmer zum ersten Mal benutzen. Wie bei jedem neuen Gerät kann es etwas dauern, bis Sie sich damit vertraut gemacht haben.

### LADEN DES GERÄTS

- Bevor Sie Ihr Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät 4 Stunden lang auf.
-  Auch wenn die Leuchte bereits nach weniger als 4 Stunden erlischt, bedeutet dies, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.
- Die Ladekontrollanzeige leuchtet auf.
- Die Ladekontrollanzeige erlischt, sobald das Gerät vollständig geladen ist.
- Verwenden Sie das Gerät solange, bis der Akku fast leer ist. Sie werden es daran merken, dass der Trimmer merklich langsamer läuft.
- Ist der Akku leer, wird er in 4 Stunden wieder vollständig aufgeladen.

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

### ANBRINGEN UND ENTFERNEN VON AUFSTECKKÄMMEN

- Um den Aufsteckkamm aufzusetzen, schieben Sie ihn vorsichtig über den Trimmeraufsatz, bis er einrastet.
- Um ihn abzunehmen, heben Sie die Rückseite des Aufsteckkamms vorsichtig vom Trimmeraufsatz ab.



**\* TRIMMEN**

- Setzen Sie einen Aufsteckkamm auf den Trimmeraufsatz.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie das flache Ende des Aufsteckkamms gegen Ihre Haut.
- Führen Sie den Trimmer langsam gegen die Wuchsrichtung durchs Haar.
- Falls sich beim Schneiden zu viele Haare im Aufsteckkamm verfangen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Aufsteckkamm ab und bürsten/spülen Sie diesen ab.

**\* KONTUREN SCHNEIDEN**

- Nehmen Sie den Aufsteckkamm ab.
- Halten Sie den Trimmer im rechten Winkel zu Ihrer Haut und drücken Sie ihn vorsichtig nach unten.
- Konturieren Sie den Bereich wie Sie möchten.

**\* AUSWECHSELN DER AUFSTECKKÖPFE**

- Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer abgeschaltet ist, bevor Sie den Trimmer und die Aufsätze austauschen.
- Um die Aufsätze auszuwechseln, drücken Sie die Freigabetasten am Griff des Geräts und ziehen Sie den Aufsatz vom Griff ab.
- Befestigen Sie den gewünschten Aufsatz, indem Sie ihn auf das Gerät setzen und einrasten lassen.
- Der Trimmeraufsatz und der Rasieraufsatz können nur in eine Richtung aufgesteckt werden.
- Sollte dies nicht richtig funktionieren, drehen Sie den Aufsatz um und versuchen Sie es erneut.

**\* BENUTZUNG DES RASIERAUFSATZES**

- Drücken Sie den Scherkopf gegen die Haut.
- Straffen Sie mit der freien Hand Ihre Haut, so dass die Haare aufrecht stehen.
- Üben Sie nur einen leichten Druck auf den Scherkopf aus, während Sie rasieren.
- Gegen die Haarwuchsrichtung rasieren.

---

** PFLEGE IHRES TRIMMERS**

---

- Pflegen Sie Ihr Gerät, für langanhaltende Leistungsfähigkeit.
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät nach jeder Verwendung zu reinigen.
- Der einfachste und hygienischste Weg zur Reinigung des Geräts ist, das Gerät nach dem Gebrauch mit warmem Wasser abzuspolen.

- Haarreste werden am gründlichsten entfernt, wenn Sie das Gerät eingeschaltet lassen, während Sie es abspülen.
- ✱ **NACH JEDER ANWENDUNG**
- Schalten Sie das Gerät aus.
  - Entfernen Sie den Trimmer- oder Rasieraufsatz sowie die angebrachten Aufsteckkämme.
  - Vorsichtig auf einer ebenen Fläche ausklopfen, um Haarpartikel zu entfernen.
  - Übrige Haarreste abbürsten.
  - Spülen Sie die Haarreste von den Klingen und schütteln Sie überschüssiges Wasser ab. Alternativ können Sie auch einen kleinen, weichen Pinsel verwenden.
- ✱ **REINIGUNGSHINWEISE**
- Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
  - Üben Sie nicht zuviel Druck auf die Klingen aus und halten Sie sie von harten Gegenständen fern.
  - Zerlegen Sie den Scherkopf nicht.
  - Reinigen Sie die Scherfolie des Rasieraufsatzes nicht mit einer Reinigungsbürste, da dies die Folie beschädigen kann.
- ✱ **LAGERUNG**
- Bewahren Sie dieses Gerät und sein Kabel an einem trockenen Ort auf. Nicht bei Temperaturen über 60°C (140°F) lagern.
  - Wickeln Sie das Kabel des Ladegeräts niemals rund um das Gerät.

---

## **AKKU ENTFERNEN**

---

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Nehmen Sie den Aufsatz ab.
- Verwenden Sie einen kleinen Schraubenzieher, um die (2) Federn von der Oberseite zu lösen.
- Schieben Sie die 2 Freigabetasten in die Mitte.
- Trennen Sie das innere vom äußeren Gehäuse, um die Leiterplatte und den Akku freizulegen.
- Entfernen Sie die Leiterplattenbestückung aus dem inneren Gehäuse.
- Durchtrennen Sie die Drähte an beiden Seiten des Akkus und entfernen Sie diese.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

 **UMWELTSCHUTZ**

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- 3 Zorg ervoor dat het snoer en de stekker niet nat worden.
- 4 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 5 Gebruik dit product niet met een beschadigd snoer. Bij onze Internationale servicecentra kunt u een nieuwe adapter bestellen.
- 6 Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- 7 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 8 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 9  Dit apparaat moet worden opgeladen met de goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters PA-0510E (voor EU-versie) of PA-0510U (voor UK-versie) met een uitvoercapaciteit van 5.0 dc, 1A (adapteruitgang).
- 10 Plaats het apparaat niet op een plek waar het in water kan vallen of eraan kan worden blootgesteld.
- 11 Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche. 

---

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Hoofdtrimmerkop

- 3 Scheerkop
- 4 Ontgrendelingsknop scheerunit
- 5 5 opzetkammen (niet afgebeeld)
- 6 Oplaadindicatie
- 7 Adapter (niet afgebeeld)
- 8 Meseenheid
- 9 Scheerfolie

---

## OM TE BEGINNEN

---

Wees geduldig wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt. Zoals met elk nieuw apparaat, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent.

### UW APPARAAT OPLADEN

- Laad het apparaat voor het eerste gebruik gedurende 4 uur op.
- Het lampje kan doven voordat 4 uur zijn verstreken om aan te geven dat de batterij volledig is opgeladen.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- De oplaadindicator zal gaan branden.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, zal de oplaadindicator uitschakelen.
- Gebruik het apparaat totdat de batterij bijna leeg is. U zult merken dat het apparaat duidelijk langzamer zal werken.
- Een lege accu kan binnen 4 uur worden opgeladen.

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

### OPZETKAM BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN

- Om de opzetkam te bevestigen, schuift u de opzetkam voorzichtig op de trimmerkop en klikt u deze op zijn plaats
- Om de opzetkam te verwijderen, haalt u de achterkant van de kam voorzichtig van de trimmerkop.

### TRIMMEN

- Plaats een opzetkam op de trimmerkop.
- Zet het apparaat aan.
- Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
- Laat de trimmer langzaam tegen de richting van de haargroei door het haar glijden.

- Wanneer er zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, zet u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel of spoelt u de opzetkam af.

## ✳ RANDEN BIJWERKEN

- Verwijder de opzetkam.
- Houd de trimmer in de juiste hoek t.o.v. de huid en plaats deze voorzichtig tegen de huid.
- Modelleer en vorm uw haar zoals u wenst.

## ✳ DE OPZETSTUKKEN WISSELEN

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voor u de tondeuse- en scheeraccessoire verwisselt.
- Wissel de koppen door op de ontgrendelingsknoppen van de kop op de trimmer te drukken en de kop ervan los te trekken.
- Plaats de gewenste kop op het product totdat deze vastklikt.
- De opzetkam en het scheeropzetstuk kunnen slechts op één manier worden geplaatst.
- Wanneer dit niet lukt, draait u deze om en probeert u het opnieuw.

## ✳ HET SCHEEROPZETSTUK GEBRUIKEN

- Houd de scheerkop tegen uw huid.
- Trek uw huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes rechtop gaan staan.
- Gebruik alleen lichte druk op de scheerkop tijdens het scheren.
- Scheer tegen de haargroei in.

---

## UW APPARAAT VERZORGEN

---

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen.
- Wij raden u aan om uw apparaat na ieder gebruik te reinigen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen.
- Schakel het apparaat in terwijl u het afspoelt om haar te verwijderen.

## ✳ NA IEDER GEBRUIK

- Schakel het apparaat uit.
- Verwijder eventuele opzetkammen op de kop van de tondeuse of het scheerapparaat.
- Schud het snijblad en de trimmereenheid voorzichtig om het haar te verwijderen. Borstel de trimmers en de behuizing van het scheerapparaat of spoel deze af.

## ✳ VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET REINIGEN

- Gebruik geen sterk of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel op de apparaten of de messen.
- Druk niet te hard en gebruik geen harde voorwerpen op de messen.
- Demonteer de meseenheid niet.
- Gebruik geen reinigingsborstel op de folie van de scheerkop, dit kan de folie beschadigen.

## ✳ OPBERGEN

- Berg het apparaat en het snoer op in een droge ruimte. Bewaar het niet bij een temperatuur boven 60°C.
- Wikkel het snoer of de adapter niet om het apparaat.

## DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Verwijder het opzetstuk.
- Maak met een kleine platte schroevendraaier de veer (2) op de bovenkant los.
- Beweeg/duw (2) de ontgrendelingsknop naar het midden.
- Duw/wrik de binnenzijde uit de behuizing en leg de printplaat en batterij bloot.
- Maak de printplaat los van de binnenzijde.
- Snijd of breek de bedrading aan beide kanten van de batterij en verwijder de batterijen.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

## BESCHERM HET MILIEU



Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- 3 Veillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne soient mouillés.
- 4 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 5 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pourrez obtenir un adaptateur de rechange en contactant notre service consommateurs.
- 6 Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- 7 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 8 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 9  Cet appareil doit être chargé avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés PA-0510E (pour la version conçue pour l'Europe) ou PA-0510U (pour la version conçue pour le Royaume-Uni) avec une capacité de sortie de 5,0dc 1A (puissance de l'adaptateur).
- 10 Veillez à ne pas placer l'appareil à un endroit où il pourrait être plongé dans ou exposé à de l'eau alors qu'il est branché.
- 11 Peut être utilisé dans la baignoire ou la douche. 



---

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

---

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Tête de coupe principale
- 3 Tête de rasage
- 4 Bouton de déblocage de la tête
- 5 Guides de coupe intégrés (Non illustré)
- 6 Témoin de charge lumineux
- 7 Adaptateur (Non illustré)
- 8 Bloc de lames
- 9 Grille de rasage

---

## POUR COMMENCER

---

Veillez faire preuve de patience lors de la première utilisation de votre tondeuse. Comme pour tout produit neuf, un certain temps peut être nécessaire pour s'y familiariser

### CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

- Avant d'utiliser votre tondeuse pour la première fois, chargez-la pendant 4 heures.
- Il est possible que le voyant s'éteigne avant la fin du délai de 4 heures. Cela signifie que la batterie est entièrement chargée.
- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Le témoin de charge s'allumera.
- Le témoin de charge s'éteint une fois que l'appareil est entièrement chargé.
- Utilisez l'appareil jusqu'à ce que la batterie soit faible. Vous le constaterez lorsque la tondeuse fonctionnera nettement plus lentement.
- Une batterie déchargée se rechargera entièrement en 4 heures.

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

### FIXER ET RETIRER LES GUIDES DE COUPE

- Pour le fixer, faites glisser doucement le guide de coupe au-dessus de la tête de coupe et enclenchez dans sa position.
- Pour l'enlever, détachez délicatement la partie arrière du guide de coupe de la tête de coupe.

## ✱ TONDRE

- Fixez un guide de coupe à la tête de coupe.
- Allumez l'appareil.
- Placez le dessus plat du guide de la tondeuse contre la peau.
- Faites glisser lentement la tondeuse dans les poils, dans le sens inverse de la pousse des poils.
- Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe pendant l'utilisation, éteignez l'appareil, retirez le guide et brossez/rincez les poils.

## ✱ POUR LES CONTOURS ET LES DÉTAILS

- Retirez le guide de coupe.
- Tenez la tondeuse en angle droit par rapport à votre peau et appuyez doucement.
- Taillez et façonnez la zone selon vos préférences.

## ✱ CHANGEMENT DES GUIDES DE COUPE

- Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte avant de changer les têtes tondeuse et rasoir.
- Changez les têtes des accessoires en appuyant sur les boutons de déverrouillage de la tête situés sur le corps de la tondeuse et en séparant la tête du corps de la tondeuse.
- Fixez la tête souhaitée en la plaçant sur le dessus de l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche à sa place.
- Le guide de coupe et la tête mini rasoir ne peuvent être fixés que d'une seule manière.
- Si cela ne s'enclenche pas correctement, retournez-le et essayez à nouveau.

## ✱ UTILISER LA TÊTE DE RASAGE

- Maintenez la tête mini rasoir contre votre peau.
- Étirez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.
- Appliquez uniquement une légère pression sur la tête rasoir pendant le rasage.
- Rasez dans le sens contraire de la pousse des poils.

---

## 👁 ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

---

- Pour garantir une performance durable de votre tondeuse, nettoyez-la régulièrement.
- Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque utilisation.

- La façon la plus facile et hygiénique de nettoyer votre appareil est de rincer la tête à l'eau chaude après utilisation.
- Il est préférable d'allumer l'appareil lors du rinçage pour mieux éliminer les poils.

#### ✱ APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Eteignez l'appareil.
- Retirez la tête de la tondeuse y compris les guides de coupe fixés à la tête principale de la tondeuse ou à la tête de rasage.
- Tapez doucement sur une surface plate pour retirer les résidus de poils et brossez les poils restants pour les retirer.
- Rincez les poils accumulés sur les lames pour les retirer et secouez pour faire partir l'excès d'eau, ou utilisez une petite brosse douce.

#### ✱ PRECAUTIONS DE NETTOYAGE

- Ne pas utiliser de détergents corrosifs ou agressifs sur l'unité ou ses lames.
- Ne pas appliquer de pression ou d'objets durs sur les lames.
- Ne pas décomposer l'assemblage des lames.
- Veillez à ne pas utiliser une brosse de nettoyage sur la grille de la tête de rasage étant donné que cela pourrait endommager la grille.

#### ✱ RANGEMENT

- Rangez l'appareil et le cordon dans un endroit sans humidité. Ne pas les ranger sous une température excédant 60°C.
- Ne pas enrouler le cordon de l'adaptateur autour de l'appareil.

---

### RETRAIT DE LA BATTERIE

---

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
- Retirez la tête de l'accessoire.
- Avec un petit tournevis plat, extrayez le ressort (2) de la partie supérieure.
- Faites glisser/poussez le bouton de déverrouillage (2) vers le centre.
- Poussez/soulevez le boîtier intérieur dans la carcasse extérieure et exposez le PCB et la batterie.
- Extrayez le bloc PCB du boîtier intérieur.
- Coupez ou brisez les fils de fixation aux deux extrémités des batteries et retirez les batteries.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

---

## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

---



Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:**

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años. Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- 2 Asegúrese de que el enchufe y el cable no se mojen.
- 3 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 4 No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Puede obtener un adaptador de recambio a través de nuestros centros de servicio internacionales.
- 5 No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- 6 No utilice accesorios no recomendados por Remington.
- 7 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 8  Para cargar este aparato deben utilizarse adaptadores aislantes de seguridad autorizados del tipo PA-0510E (para la versión UE) con capacidad de salida de 5,0 dc, 1A (salida de adaptador).
- 9 No coloque el aparato en un lugar donde pueda caerse o estar expuesto al agua mientras está encendido.
- 10 Apta para utilizar en el baño o la ducha. 

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Cabezal principal de corte
- 3 Cabezal del aparato
- 4 Botón de extracción del cabezal
- 5 5 peines guía (no se muestran en la imagen)
- 6 Piloto indicador de carga

- 7 Adaptador (no se muestra en la imagen)
- 8 Conjunto de corte
- 9 Lámina de afeitado

---

## CÓMO EMPEZAR

---

Tenga paciencia al usar por primera vez su cortador. Como con todo nuevo aparato, le llevará un tiempo familiarizarse con él.

### ✱ CARGA DEL APARATO

- Antes de usar el aparato por primera vez, cárguelo durante 4 horas.
- ✱ Tenga en cuenta que la luz puede apagarse antes de transcurridas 4 horas, indicando que la batería está completamente cargada.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- El indicador de carga se encenderá.
- El indicador de carga se apagará cuando el aparato esté totalmente cargado.
- Utilice el aparato hasta que la batería esté baja. Lo notará porque comenzará a funcionar de forma mucho más lenta.
- Cuando se haya descargado, la batería se recargará en 4 horas.

---

## INSTRUCCIONES DE USO

---

### ✱ CÓMO QUITAR Y PONER LOS PEINES GUÍA

- Para colocar un peine guía, deslícelo suavemente sobre la parte superior del cabezal de corte hasta que encaje en su posición con un clic.
- Para extraerlo, levante con cuidado la parte trasera del peine para retirarla del cabezal de corte.

### ✱ RECORTE

- Coloque un peine guía sobre el cabezal de corte.
- Encienda el aparato.
- Apoye la parte superior plana del peine guía contra la piel.
- Deslice suavemente el aparato a través del vello, en la dirección contraria a la de su crecimiento.
- Si se acumula pelo en el peine guía durante el proceso de corte, apague el aparato, retire el peine guía y límpielo con un cepillo o enjuagándolo.

### ✱ PARA DAR CONTORNO Y FORMA

- Retire el peine guía ajustable.

- Mantenga el aparato formando un ángulo recto con la piel y presione suavemente hacia abajo.
- Dé la forma y el contorno deseados a la zona.

## ✳ CAMBIO DE LOS ACCESORIOS

- Antes de cambiar los accesorios de corte y afeitado, asegúrese de que el aparato esté apagado.
- Cambie los cabezales de los accesorios ejerciendo presión en los botones de desbloqueo del cabezal situados en el cuerpo del aparato y separando el cabezal del aparato.
- Acople el nuevo cabezal colocándolo en la parte superior de la unidad hasta que encaje en su sitio con un clic.
- El peine guía / afeitadora solo puede acoplarse de una manera.
- Si no consigue colocarlos, deles la vuelta e inténtelo de nuevo.

## ✳ USO DEL ACCESORIO DE AFEITADO

- Coloque el cabezal de afeitado en contacto con la piel.
- Estire la piel con su mano libre para que el vello se mantenga recto.
- Ejercer una ligera presión sobre el cabezal de la afeitadora durante el afeitado.
- Afeite en sentido contrario al del crecimiento del pelo.

---

## 👁 CUIDADO DEL APARATO

---

- Cuide el producto para asegurar un óptimo rendimiento.
- Recomendamos limpiar la afeitadora después de cada uso.
- La manera más higiénica y sencilla de limpiar su afeitadora es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso.
- Para una mayor eficacia, mantenga encendido el aparato al aclararlo para ayudar a eliminar los restos de pelo.

## ✳ DESPUÉS DE CADA USO

- Apague el aparato.
- Retire el cabezal del recortador, incluidos todos los peines guía fijados al cabezal principal de corte o el cabezal de afeitado.
- Golpee suavemente el aparato sobre una superficie plana para eliminar las partículas de pelo y utilice el cepillo para limpiar los restos que queden.
- Enjuague el pelo acumulado en las cuchillas y sacuda el exceso de agua o utilice un cepillo suave y pequeño.

## ✳ ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- No aplique presión u objetos duros sobre las cuchillas.
- No desmonte el conjunto de cuchillas.
- No utilice un cepillo de limpieza en la lámina del cabezal de afeitado ya que esto puede dañarla.

## ✳ ALMACENAMIENTO

- Siempre debe guardar este aparato y el cable en un lugar libre de humedad.
- No lo guarde a una temperatura superior a 60 °C.
- No enrolle el cable del adaptador de carga alrededor del aparato.

---

## CAMBIO DE LA BATERÍA

---

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
- Retire el cabezal.
- Con ayuda de un destornillador plano pequeño, levante (2) muelles de la parte superior.
- Desplace/empuje los (2) botones de liberación hacia el centro.
- Empuje/levante la carcasa interior para separarla de la carcasa exterior y dejar al descubierto el panel de circuitos impresos y la batería.
- Levante el conjunto del panel de circuitos impresos separándolo de la carcasa interior.
- Corte o rompa los sellos de cable en ambos extremos de la batería y retire la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura.

---

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

---

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.







Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- 3 Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
- 4 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 5 Non utilizzare il prodotto con un cavo danneggiato. Un adattatore di ricambio può essere ottenuto tramite il nostro centro di assistenza internazionale.
- 6 Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- 7 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 8 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 9  Questo apparecchio deve essere caricato mediante adattatori con isolamento di sicurezza approvati PA-0510E (versione per UE) o PA-0510U (versione per Regno Unito) con una potenza di 5.0 cd, 1A (uscita adattatore).
- 10 Non posizionare l'apparecchio dove potrebbe cadere in acqua o essere esposto all'acqua mentre è collegato alla presa elettrica.
- 11 Adatto per l'uso nella vasca o sotto la doccia. 

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Interruttore on/off
- 2 Testina principale
- 3 Testina rasoio
- 4 Pulsanti di rilascio della testina

- 5 5 pettini accessorio (Non visualizzato)
- 6 Indicatore luminoso di carica
- 7 Adattatore (Non visualizzato)
- 8 Gruppo lame
- 9 Lamina per rasatura


---

## COME INIZIARE

---

Abbiate un po' di pazienza quando utilizzate per la prima volta il vostro rasoio. Come con ogni prodotto nuovo, può essere necessario del tempo per familiarizzare con l'apparecchio.

### CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 4 ore.
-  Nota: la spia potrebbe spegnersi prima di completare il ciclo di 4 ore; questo significa che la batteria è completamente carica.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- L'indicatore di carica si illuminerà.
- L'indicatore di carica si spegnerà una volta completata la carica.
- Utilizzare l'apparecchio fino a quando la batteria si sarà scaricata. Questo sarà evidente perché il rasoio inizierà a funzionare molto più lentamente.
- Una volta esauritasi completamente, la batteria si ricaricherà in 4 ore.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

### MONTARE E RIMUOVERE IL PETTINE

- Per montarlo, fare scivolare delicatamente il pettine guida in cima alla testina del rasoio fino a quando si sarà bloccato in posizione con uno scatto.
- Per smontarlo, sollevare con cura la parte posteriore del pettine dalla testina del rasoio.

### RIFINIRE

- Montare un pettine guida sulla testina del rasoio.
- Accendere l'unità.
- Appoggiare la parte superiore piatta del pettine del rasoio sulla pelle.
- Fare scorrere lentamente il rasoio tra i peli, in direzione contraria alla crescita del pelo.
- Se i peli si accumulano nel pettine rasoio durante la procedura di rifinitura, spegnere l'apparecchio, staccare il pettine e spazzolare/sciacquare.

### ✳ BORDI E FORMA

- Rimuovere l'accessorio pettine.
- Tenere il rifinitore ad angolo retto sulla pelle e premere delicatamente.
- Rifinire e dare forma all'area come si desidera.

### ✳ CAMBIO DEGLI ACCESSORI

- Assicurarsi che il rifinitore sia spento prima di cambiare la testina per rifinire e quella rasoio.
- Scambiare le testine accessorie premendo sugli appositi pulsanti di sgancio sul corpo del rifinitore ed estraendo la testina dal corpo dell'apparecchio.
- Montare la testina desiderata collocandola in cima all'apparecchio e spingere verso il basso fino a quando si sarà bloccata in posizione con uno scatto.
- Il pettine rifinitore e il rasoio possono essere montati in una sola direzione. Se l'accessorio non si blocca in modo corretto, girarlo e provare ancora.

### ✳ USO DELL'ACCESSORIO RASOIO

- Tenere la testina di rasatura a contatto con la pelle.
- Tendere la pelle con la mano libera in modo che i peli rimangano dritti.
- Esercitare solo una lieve pressione sulla testina durante la rasatura.
- Radere in senso contrario alla crescita del pelo.

---

## 👁 CURA DEL VOSTRO APPARECCHIO

---

- Trattare con cura l'apparecchio per avere prestazioni di lunga durata.
- Raccomandiamo di pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di sciacquare la testina dopo l'uso con acqua calda.
- Per eliminare più facilmente i peli è consigliabile tenere acceso l'apparecchio sotto l'acqua durante il risciacquo.

### ✳ DOPO OGNI UTILIZZO

- Spegnerne l'apparecchio.
- Rimuovere la testina del rifinitore inclusi gli eventuali pettini fissati sulla testina principale o sulla testina del rasoio.
- Battere delicatamente su una superficie piana per rimuovere i peli e togliere con la spazzolina quelli accumulati.
- Sciacquare i peli accumulati nelle lame e scuotere per eliminare l'eccesso di acqua, in alternativa, utilizzare una spazzolina morbida.

## ✦ RACCOMANDAZIONI PER LA PULIZIA

- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o sulle loro lame.
- Non fare pressione e non premere con oggetti duri contro le lame.
- Non smontare il gruppo lame.
- Non utilizzare una spazzola di pulizia sulla lamina della testina rasoio per non danneggiare la lamina stessa.

## ✦ COME RIPORLO

- Riporre l'apparecchio e il cavo in una zona priva di umidità. Non conservare a temperature che superino i 140°F (60°C).
- Non avvolgere il cavo del caricatore attorno all'apparecchio.

---

## RIMOZIONE DELLA BATTERIA

---

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
- Rimuovere l'accessorio testina.
- Per mezzo di un piccolo cacciavite piatto, sollevare le due molle dal lato superiore.
- Spostare/premere i due pulsanti di rilascio verso il centro.
- Premere/sovlevare l'alloggiamento interno dalla custodia esterna e scoprire il gruppo della scheda a circuito stampato (PCB) e la batteria.
- Sollevare il gruppo della scheda a circuito stampato (PCB) dall'alloggiamento interno.
- Tagliare o rompere i sigilli dei fili su entrambe le estremità delle batterie e rimuovere le batterie.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

---

## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

---



Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- 3 Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
- 4 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 5 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Adapteren kan skiftes ud via vores internationale servicecentre.
- 6 Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- 7 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 8 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 9  Apparatet skal oplades ved hjælp af godkendte sikkerhedsisolerende adaptere PA-0510E (for EU-version) eller PA-0510U (for UK-version) med en udgangseffekt på 5,0 jævnstrøm, 1A (adapterens udgangsstrøm).
- 10 Undlad at stille apparatet på steder, hvor det kan blive trukket ned i eller udsat for vand, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 11 Kan anvendes i badet eller under bruseren. 

## HOVEDFUNKTIONER

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 Primære trimmerhoved
- 3 Barberhoved
- 4 Knap til hovedafkobling
- 5 5 Monterbare guidekamme (ikke vist)
- 6 Indikatorlampe for opladning
- 7 Adapter (ikke vist)

- 8 Skærehovedsamling
- 9 Barberingsfolie


---

## KOM IGANG

---

Hav tålmodighed første gang du bruger din trimmer. I lighed med ethvert andet nyt produkt, kan det tage lidt tid, inden du bliver bekendt med det.

### OPLAD DIT APPARAT

- Før du bruger din skægtrimmer for første gang, skal den oplades i 4 timer.
-  **Bemærk:** Lampen slukker muligvis inden, der er gået 4 timer, hvilket betyder, at batteriet er fuldt opladet.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- Opladningsindikatoren vil blive tændt og lyse op.
- Opladningsindikatoren vil slukke, når apparatet er fuldt opladet.
- Brug apparatet indtil batteriniveauet er lavt. Dette indikeres ved, at trimmeren arbejder betydeligt langsommere.
- Når batteriet er tomt, vil det blive opladt indenfor 4 timer.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

### PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF GUIDEKAMME

- Påsæt afstandskammen ved at sætte den oven på trimmerhovedet og klikke den på plads.
- Tag afstandskammen af ved forsigtigt at løfte kammens bagerste del af trimmerhovedet.

### TRIMMER

- Sæt en afstandskam på trimmerhovedet.
- Tænd for enheden.
- Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
- Lad trimmeren glide langsomt gemmen håret, imod hårets vækstrening.
- Hvis der ophobes hår i trimmerkammen under trimningen, slukkes apparatet og kammen tages af og børstes/skylles ren.

### KANTER OG FORMGIVNING

- Afmontér trimmerkammen.
- Hold trimmeren i en ret vinkel mod huden og tryk let.
- Afret kanter og giv området form efter behag.

### ✳ UDSKIFTNING AF MONTERBARE HOVEDER

- Sørg for at trimmeren er slukket forud for, at der skiftes trimmer og barberingshoveder.
- Udskift tilbehørshoveder ved at trykke på hovedfrigørelsesknapperne på groomerens hoveddel og træk hovedet af groomerens hoveddel.
- Påsæt det ønskede hoved ved at sætte det oven på produktenheden, indtil det klikker på plads.
- Trimmerkammen og barberhovedet kan kun monteres på én måde.
- Hvis det ikke falder i hak, skal du vende det om og prøve igen.

### ✳ BRUG AF BARBERHOVEDET

- Hold barberhovedet mod din hud.
- Stræk huden med din frie hånd, så hårene står lige op.
- Tryk kun let med shaverhovedet under barbering.
- Barber imod hårets vokseretning.

---

### 👁 VEDLIGEHOLDELSE AF DIN TRIMMER

---

- Plej og vedligehold dit apparat for at sikre lang levetid og optimal ydeevne.
- Vi anbefaler, at du rengør apparatet efter hver brug.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet er ved at skylle hovedet i varmt vand efter brug.
- For at skylle hårrester af, er det mest effektivt at tænde enheden og holde den under vandhanen.

### ✳ EFTER HVER BRUG

- Sluk for apparatet.
- Aftag trimmerhovedet sammen med eventuelt påsatte kamme, der sidder på det faste trimmerhoved, eller på barberhovedet.
- Slå forsigtigt delen mod en flad overflade for at fjerne hårpakler og børst de resterende hår væk.
- Skyl de ophobede hår væk fra skæringselementerne og ryst overskydende vand væk eller brug en lille, blød børste.

### ✳ RENGØRINGSADVARSLER

- Undgå at bruge kraftige eller ætsende rengøringsmidler på enhederne eller disses skær.
- Undgå at påføre tryk eller hårde objekter til skæringselementerne.
- Skil ikke skæringssamlingen ad.
- Rengøringsbørsten må ikke anvendes på barberhovedets folie, da folien kan tage skade.

## ✳ OPBEVARING

- Opbevar dette apparat og dets ledning på et tørt sted. Må ikke opbevares ved temperaturer over 60° C (140° F).
- Undgå at vikle ledningen til opladning rundt om apparatet.

---

## UDTAGNING AF BATTERI

---

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Tag tilbehørshovedet af.
- Ved hjælp af en lille skruetrækker lirkes (2) fjederen af apparatets overside.
- Flyt/skub (2) frigørelsesknapper til midterste position.
- Lirk inderkabinettet af yderkabinettet, så printplade og batterier afdækkes.
- Lirk printkortet ud af enhedens inderkabinettet.
- Afbryd eller klip ledningsforbindelserne på begge ender af batterierne og udtag batterierne.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

---

## VÆRN OM MILJØET

---

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.







Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- 3 Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
- 4 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 5 Använd inte produkten om kabeln är skadad. En ny adapter kan erhållas via våra internationella servicecenter.
- 6 Undvik att vrida och snurra på sladden.
- 7 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 8 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 9  Ladda denna apparat med hjälp av godkänd säkerhetsadapter PA-0510E (för EU-version) eller PA-0510U (för brittisk version) med en utkapacitet på 5,0 likström, 1 A (adapterutgång).
- 10 Placera inte utrustningen på en plats där den kan dras ner i eller utsättas för vatten medan den är inkopplad.
- 11 Kan användas i ett badkar eller i en dusch. 

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 Trimmerhuvud (basdel)
- 3 Rakhuvud
- 4 Knapp för lösgöring av huvudet
- 5 5 måttkamar, tillbehör (Visas inte)
- 6 Indikatorlampa för laddning
- 7 Adapter (Visas inte)

- 8 Skärenhet
- 9 Foil-Rakblad


---

## KOMMA IGÅNG

---

Ha lite tålamod med din trimmer. Det kan ofta ta lite tid att bli bekant med alla funktioner när det gäller en ny produkt.

### LADDA APPARATEN

- Ladda din trimmer under 4 timmar innan du använder den för första gången.
-  **OBS!** Det är möjligt att lampan släcks innan batteriet efter 4 timme är helt laddat.
- Anslut först laddningsadaptorn till apparaten och därefter till eluttaget.
- Laddningsindikatorn tänds.
- Laddningsindikatorn stängs av när apparaten är helt laddad.
- Använd apparaten tills batterinivån är låg. När trimmern fungerar märkbart långsammare visar det på låg batterinivå.
- När batteriet är tomt kommer det att vara fulladdat inom 4 timmar.

---

## BRUKSANVISNING

---

### FÄSTANDE OCH BORTTAGNING AV MÅTTKAMMAR

- Sätt fast distanskammen genom att försiktigt skjuta in den överst på trimmerhuvudet och klicka den på plats.
- Ta bort distanskammen från trimmerhuvudet genom att försiktigt lyfta upp kammen bakifrån.

### TRIMNING

- Sätt fast en distanskam på trimmerhuvudet.
- Sätt på apparaten.
- Sätt trimmerkammens flata övre del mot huden.
- För trimmern sakta genom håret i motsatt riktning av hårväxten.
- Om hår fastnar i distanskammen under trimningen bör man slå av enheten, ta av kammen och borsta av eller skölja den.

### GE KONTUR OCH FORM

- Ta bort trimmerkammen.
- Håll trimmern i rät vinkel mot huden och tryck försiktigt ned trimmern.
- Forma partiet och ge det den kontur som du önskar.

### ✳ BYTE AV TILLBEHÖRSDELAR

- Se till att trimmern är avstängd innan du byter tillbehör till trimmer och rakapparat.
- Byt ut tillbehörshuvudena genom att trycka på huvudfrigöringsknapparna på höljet och dra bort huvudet från trimmerns hölje.
- Sätt sedan fast önskat huvud uppe på apparaten och klicka det på plats.
- Trimmerkammen och rakenheten kan bara sättas fast på apparaten på ett sätt.
- Vänd på tillbehöret om du inte kan sätta fast det direkt, det kan lösa problemet.

### ✳ ANVÄNDA RAKENHETEN

- Håll rakhuvudet mot huden.
- Sträck ut huden med din fria hand så att hårstråna står rätt upp.
- Använd bara ett lätt tryck på rakhuvudet under rakningen.
- Raka bort hårtillväxt.

---

### 👁 SKÖTSEL AV TRIMMERN

---

- Ta hand om din apparat för att få en långvarig prestanda.
- Vi rekommenderar att du rengör apparaten efter varje användning.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten på är att skölja huvuddelen under varmt vatten efter användningen.
- Det mest effektiva är att sätta på apparaten under tiden man sköljer för att tvätta bort håret.

### ✳ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Stäng av apparaten.
- Ta bort trimmerhuvudet och alla eventuella fasta kammar som är monterade på trimmerhuvudet eller rakhuvudet.
- Knacka försiktigt mot en plan yta för att ta bort hårpartiklar och borsta bort kvarvarande hår.
- Skölj av det ansamlade håret från skären och skaka av överflödigt vatten eller använd en liten, mjuk borste.

### ✳ RENGÖRINGSANVISNINGAR

- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel på enheterna eller deras skär.
- Utsätt inte skären för tryck eller hårda föremål.
- Montera inte isär skäruppsättningen.

- Använd inte en rengöringsborste på plåten på rakhuvudet, då det skadar plåten.

## \* FÖRVARING

- Förvara apparaten och sladden på fuktfri plats. Förvara inte vid temperaturer som överskrider 60 °C.
- Vira inte sladden på laddningsadaptorn runt apparaten.

---

## BORTTAGNING AV BATTERI

---

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Ta bort huvudet.
- Ta ut (2) fjädern upp till med hjälp av en liten flat skruvmejsel.
- Flytta/skjut frigöringsknappen till mitten.
- Skjut/Lyft upp det inre höljet från det yttre och frilägg kretskort och batteri.
- Lyft upp kretskortsenhetsen från det inre höljet.
- Skär eller bryt av metalldelarna från batteriernas båda ändar och ta bort batterierna.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

---

## MILJÖSKYDD

---



För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.  
Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.  
Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

**VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:**

- 1 Lapsat joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- 3 Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
- 4 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 5 Älä käytä tuotetta, jos sen virtajohto on vaurioitunut. Varaverkkosovittimen saa kansainvälisten huoltoliikkeidemme kautta.
- 6 Älä väännä tai taivuta johtoa, älä kierrä sitä laitteen ympärille.
- 7 Älä käytä muita kuin suosittelimamme lisäosia.
- 8 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 9  Laite ladataan hyväksytyllä suojaeristetyllä verkkolaitteella PA-0510E (EU-malli) tai PA-0510U (UK-malli), jonka teho on 5,0 DC, 1 A (adapterin teho).
- 10 Älä aseta laitetta mihinkään, mistä se voitaisiin vetää veteen, tai missä se voisi altistua vedelle ollessaan kytkettynä sähköverkkoon.
- 11 Soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa. 

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Virtakytkin
- 2 Trimmeripää
- 3 Ajopää
- 4 Ajopään vapautuspainike
- 5 5 vaihdettavaa ohjauskampaa (Ei kuvassa)
- 6 Latauksen merkkivalo
- 7 Verkkolaite (Ei kuvassa)
- 8 Leikkuuteräyksikkö
- 9 Teräverkko

---

## ALOITUSOPAS

---

Ole kärsivällinen käyttäessäsi trimmeriäsi ensimmäisen kerran. Kuten kaikkien uusien laitteiden kanssa, laitteeseen tutustumiseen saattaa kulua hieman aikaa.

### LAITTEEN LATAAMINEN

- Lataa trimmeriä 4 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Huomioi, että valo voi sammua ennen kuin 4 tuntia on täyttynyt, ja se merkitsee, että akku on täyteen ladattu.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Latauksen merkkivalo syttyy.
- Latauksen merkkivalo sammuu, kun lataus on valmis.
- Käytä laitetta, kunnes akku alkaa tyhjentyä. Tämän huomaa siitä, että trimmeri toimii huomattavasti hitaammin.
- Tyhjän akun lataaminen kestää noin 4 tuntia.

---

## KÄYTTÖOHJEET

---

### OHJAINKAMPOJEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

- Kiinnitä liu'uttamalla ohjauskampa varovasti trimmeripään päälle ja napsauta paikoilleen.
- Irrota nostamalla kamman takaosa varovasti irti trimmeripäästä.

### RAJAUS

- Kiinnitä ohjauskampa trimmeripähän.
- Kytke laite päälle.
- Aseta trimmerin sileä puoli ihoasi vasten.
- Liu'uta leikkaukampa hitaasti ihoarvojen läpi niiden kasvusuuntaa vastaan.
- Jos rajakampaan kertyy karvoja rajaamisen aikana, sammuta laite, irrota kampaosa ja harjaa/huuhtelee karvat pois.

### RAJAAMINEN JA MUOTOILEMINEN

- Irrota trimmerin kampaosa.
- Pidä trimmeriä oikeassa kulmassa ihoa vasten ja paina kevyesti.
- Rajaa ja muotoile alueet haluamallasi tavalla.

### ✳ LISÄOSIEN VAIHTAMINEN

- Varmista ennen leikkuu- ja parranajo-osien vaihtamista, että trimmeri on kytketty pois päältä.
- Vaihda lisäosapää puristamalla pään vapautuspainikkeita leikkurin rungossa ja vetämällä pää irti leikkurin rungosta.
- Kiinnitä haluamasi pää asettamalla se laitteen päälle ja napsauttamalla paikoilleen.
- Leikkauskampa ja ajopää voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.
- Jos ne eivät mene oikein, käännä ne ympäri ja yritä uudelleen.

### ✳ AJOPÄÄOSAN KÄYTTÖ

- Pidä ajopää ihollasi.
- Venytä ihoasi vapaalla kädellä siten, että karvat nousevat pystyyn.
- Paina ajopäätä vain kevyesti ajon aikana.
- Aja karvojen kasvusuunnan vastaisesti.

## TRIMMERIN HOITO

- Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään.
- Suosittelemme laitteen puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.
- Tehokkain tapa karvojen puhdistamiseksi on kytkeä laite päälle huuhtelun ajaksi.

### ✳ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Sammuta virta laitteesta.
- Irrota trimmerin pää mukaan lukien päätrimmerin päähän tai ajopäähän mahdollisesti kiinnitetyt kammat.
- Kopauta laitteen päätä tasaista pintaa vasten poistaaksesi irtokarvat ja harjaa laitteeseen jääneet karvat.
- Huuhtelee kerääntyneet karvat leikkuuteristä ja ravistele liika vesi pois tai käytä vaihtoehtoisesti pientä pehmeää harjaa.

### ✳ PUHDISTUKSEEN LIITTYVIÄ VAROITUKSIA

- Älä puhdistu laitteen osia tai leikkuuteriä voimakkailla tai syövyttävillä puhdistusaineilla.
- Älä paina leikkuuterää tai kosketa niitä kovilla esineillä.
- Älä pura leikkuuteräsarjaa.
- Älä käytä puhdistusharjaa ajopään teräverkkoon, koska se vaurioittaa teräverkkoa.

## ✳ SÄILYTYS

- Säilytä tämä laite ja sen johto kuivassa paikassa. Älä säilytä tiloissa, joissa on yli 60 C -astetta.
- Älä kierrä verkkolaturin johtoa laitteen ympärille.



## AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Irrota liitännästä.
- Käytä pientä lattapäistä ruuvimeisseliä ja vedä (2) yläpuolen jousi irti.
- Siirrä/paina (2) vapautuspainike keskelle.
- Paina/vedä sisempi kotelo irti ulkokotelosta ja paljasta PCB ja akku.
- Vedä PCB-kokoonpano irti sisemmästä kotelosta.
- Leikkaa johdot akkujen kummastakin päästä ja poista akut.
- Hävitä akku turvallisesti.



## YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.







Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- 3 Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
- 4 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 5 Não utilize o produto se este tiver um cabo danificado. Poderá obter um adaptador de substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- 6 Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- 7 Armazene o produto numa temperatura entre -20 °C e 60 °C.
- 8 Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- 9 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 10  O aparelho deve ser carregado por adaptadores isoladores de segurança aprovados PA-0510E (para a versão europeia) com a capacidade de 5,0 DC 1A (potência do adaptador).
- 11 Não coloque o aparelho onde possa ser exposto ou empurrado para dentro de água enquanto ligado à corrente elétrica.
- 12 Adequado para uso no banho ou duche. 

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Botão on/off
- 2 Cabeça do aparador principal
- 3 Cabeça de corte

- 4 Botões de libertação da cabeça
- 5 5 pentes guia (não mostrado)
- 6 Indicador de carga
- 7 Adaptador (não mostrado)
- 8 Conjunto de corte
- 9 Redes de barbear


---

## COMO COMEÇAR

---

Seja paciente ao usar o aparador pela primeira vez. Tal como qualquer novo produto, poderá demorar algum tempo até se familiarizar com o mesmo.

### CARREGAR O APARELHO

- Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue-o durante 4 horas
-  Observe que a luz poder-se-á desligar antes de as 4 horas chegarem ao fim.
- Tal significa que a bateria se encontra totalmente carregada.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- O indicador de carga acende-se.
- O indicador de carga desligar-se-á quando a carga estiver cheia.
- Use o produto até a bateria ficar fraca. Esta condição verifica-se pelo funcionamento claramente lento do aparador.
- Quando está gasta, a bateria ficará carregada em 4 horas.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

### ENCAIXAR E RETIRAR OS PENTES GUIA

- Para encaixar, deslize suavemente o pente guia sobre o topo da cabeça do aparador e encaixe com um estalido.
- Para remover, levante com cuidado a parte posterior do pente para fora da cabeça do aparador.

### APARAR

- Encaixe um pente guia à cabeça do aparador.
- Ligue a unidade.
- Coloque o topo plano do pente guia contra a pele.
- Deslize lentamente o aparador através dos pelos, contra a direção de crescimento dos mesmos.
- Se, durante o processo de corte, ocorrer acumulação de pelos no pente guia, desligue a unidade, retire o pente e escove/enxague.

## ✳ DELINEAR E DAR FORMA

- Retire pente guia.
- Posicione o aparador num ângulo reto em relação à sua pele e prima para baixo suavemente.
- Contorne e modele a zona conforme desejado.

## ✳ TROCAR OS ACESSÓRIOS

- Antes de trocar os acessórios do aparador e de corte, certifique-se de que o aparador está desligado.
- Mude de acessório cabeça apertando os botões de libertação da cabeça no corpo do aparador e puxando a cabeça para fora do corpo do aparador.
- Encaixe a cabeça desejada colocando-a no topo da unidade até encaixar com um estalido.
- O pente guia e o acessório de corte só encaixam numa posição.
- Se não encaixarem corretamente, volte-os ao contrário e tente novamente.

## ✳ USAR O ACESSÓRIO DE CORTE

- Encoste a cabeça de corte à pele.
- Com a sua mão livre, estique a pele de modo que os pelos fiquem na posição vertical.
- Enquanto aparar os pelos, aplique apenas uma pressão ligeira na cabeça de corte.
- Corte contra a direção do crescimento do pelo.

---

## 👁 CUIDADOS A TER COM O APARADOR

---

- Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo.
- Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.
- A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do mesmo com água morna, após cada utilização.
- Ligue a unidade para eliminar mais eficazmente os pelos durante o enxaguamento.

## ✳ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Desligue o aparelho.
- Remova a cabeça do aparador, incluindo quaisquer pentes fixos à cabeça do aparador principal ou cabeça de corte.
- Bata o acessório suavemente numa superfície para expulsar os resíduos de pelos e limpar os restantes pelos com uma escova.
- Enxague os pelos acumulados nas lâminas e agite para remover o excesso de água. Alternativamente, use uma escovinha macia.

## ✱ PRECAUÇÕES DE LIMPEZA

- Não use agentes de limpeza agressivos ou corrosivos nas unidades ou nas lâminas.
- Não pressione nem use objetos duros nas lâminas.
- Não desmonte o conjunto de corte.
- Não utilize uma escova de limpeza na rede da cabeça de corte, pois poderá danificar a rede.

## ✱ ARMAZENAGEM

- Armazene este aparelho e o cabo numa área livre de humidade. Não armazene a temperaturas superiores a 60°C (140°F).
- Não enrole o cabo do adaptador de carga no aparelho.

---

## REMOÇÃO DA BATERIA

---

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- Remova a cabeça acessório.
- Com uma chave de fendas plana pequena, levante (2) molas da parte lateral superior.
- Mova/empurre (2) botões de libertação para o centro.
- Empurre/levante a sede interior da sede exterior e exponha a placa de circuito impresso e a bateria.
- Retire o conjunto da placa de circuito impresso para fora da sede interior.
- Interrompa a ligação dos fios em ambas as extremidades da bateria e remova-a.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

---

## PROTEÇÃO AMBIENTAL

---

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeljej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- 3 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
- 4 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- 5 Nepoužívajte tento výrobok s poškodeným káblom. Náhradný adaptér je možné získať prostredníctvom našich Medzinárodných servisných centier.
- 6 Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- 7 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 8 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 9  Tento prístroj by mal byť nabíjený schválenými bezpečnostne ochrannými adaptérami PA-0510E (verzia pre Európu) alebo PA-0510U (verzia pre Spojené kráľovstvo) s výstupnou kapacitou 5,0 V dc, 1 A (výstupný prúd adaptéra).
- 10 Keď je prístroj zapojený v sieti, neukladajte ho na miesta, odkiaľ by mohol byť stiahnutý do vody alebo vystavený kontaktu s vodou.
- 11 Vhodný na použitie vo vani alebo sprche. 

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Tlačidlo ON/OFF
- 2 Hlavná zastrihávací hlava
- 3 Holiaca hlava
- 4 Tlačidlo na uvoľnenie hlavy

- 5 5 nadstavcov s vodiacimi hrebeňmi (bez vyobrazenia)
- 6 Indikátor nabíjania
- 7 Adaptér (bez vyobrazenia)
- 8 Strihacia jednotka
- 9 Holiaca planžeta

---

## ZAČÍNAME

---

Pri prvom použití zastrihávača budte trpezliví. Ako pri každom novom výrobku, zoznámenie sa s ním môže chvíľku trvať.

### NABITIE PRÍSTROJA

- Pred prvým použitím vášho zastrihávača ho nabíjajte 4 hodiny.
- Uvedomte si, že indikátor môže zhasnúť skôr ako po 4 hodinách, čo znamená, že batéria je úplne nabitá.
- Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Indikátor nabíjania sa rozsvieti.
- Indikátor nabíjania sa po úplnom nabití zhasne.
- Používajte výrobok až kým batéria nie je takmer vybitá. Prejavuje sa to tým, že zastrihávač pracuje o poznanie pomalšie.
- Ak je batéria úplne vybitá, bude úplné nabitie trvať maximálne 4 hodiny.

---

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

---

### PRIPOJENIE A DEMONTÁŽ VODIACICH HREBEŇOV

- Pri pripájaní vodiaci hrebeň jemne zasuňte na vrchnú časť zastrihávacej hlavy a zacvaknite na miesto.
- Hrebeň odstránite tak, že zadnú časť hrebeňa opatrne nadvihnete a vysuniete ho zo zastrihávacej hlavy.

### ZASTRIHÁVANIE

- Pripojte na zastrihávaciu hlavu vodiaci hrebeň.
- Zapnite prístroj.
- Rovnú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa priložte k pokožke.
- Zastrihávačom pomaly prechádzajte cez chlčky proti smeru ich rastu.
- Ak sa počas strihania v hrebeni zastrihávača nahromadia chlčky, strojček vypnite, vyberte z neho hrebeň a očistite ho kefkou/opláchnite vodou.

### ÚPRAVA OKRAJOV A TVAROVANIE

- Odstráňte nastavtec so zastrihávacím hrebeňom.

- Držte zastrihávač v pravom uhle k pokožke a zľahka naň tlačte.
- Oblasť ochránite a vytvarujte podľa vašich predstáv.

#### ✳ VÝMENA NADSTAVCOV

- Pred výmenou nadstavcov skontrolujte, či je zastrihávač vypnutý.
- Hlavy s nadstavcami vymieňajte tak, že stlačíte uvoľňovacie tlačidlá hlavy na tele zastrihávača a vytiahnete hlavu z tela zastrihávača.
- Pripojte požadovanú hlavu jej priložením na vrchnú časť výrobku, až kým nezacvakne na miesto.
- Zastrihávací hrebeň a holiaca hlava sa dajú pripojiť iba jedným spôsobom.
- Ak nie je možné nasadiť nadstavec správne, otočte ho a skúste znovu.

#### ✳ POUŽÍVANIE HOLIACEHO NADSTAVCA

- Priložte holiacu hlavu k pokožke.
- Voľnou rukou napnite pokožku, aby sa chĺpky vzpriamili.
- Počas holenia vyvíjajte na holiacu hlavu iba mierny tlak.
- Hoľte proti smeru rastu chĺpkov.

### STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ STROJČEK

- Starostlivosťou o váš prístroj si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon.
- Odporúčame, aby ste prístroj vyčistili po každom použití.
- Najľahším a najhygienickejším spôsobom vyčistenia prístroja po každom použití je opláchnutie hlavy prístroja teplou vodou.
- Najúčinnnejšie je počas oplachovania prístroj zapnúť a tým odstránenie chĺpkov zefektívniť.

#### ✳ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Prístroj vypnite.
- Vyberte hlavu zastrihávača vrátane akýchkoľvek pevných hrebeňov, ktoré sú pripojené k hlavnej hlave zastrihávača, alebo holiacej hlave.
- Jemne oklepte na rovnom povrchu, aby ste odstránili časti chĺpkov a zostávajúce chĺpky odstráňte kefkou.
- Nahromadené chĺpky z čepelí opláchnite a prebytočnú vodu otraste, alebo použite mäkkú kefku.

#### ✳ POZOR PRI ČISTENÍ

- Na čistenie jednotlivých častí prístroja alebo čepelí nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Na čepele netlačte alebo neprikladajte tvrdé predmety.
- Mechanizmus čepelí nerozoberajte.

- Na planžetu holiacej hlavy nepoužívajte čistiacu kefku, lebo by ste planžetu poškodili.

## ✳ SKLADOVANIE

- Prístroj aj kábel skladujte na suchom mieste. Neskladujte pri teplotách vyšších ako 140°F (60°C).
- Kábel nabíjacieho adaptéra neobtáčajte okolo prístroja.

---

## ODSTRÁNENIE BATÉRIE

---

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Odstráňte hlavu s nadstavcom.
- Pomocou malého plochého skrutkovača vypáčte 2 pružiny z vrchnej strany.
- Uvoľňovacie tlačidlá (2) posuňte/zatlačte do stredu.
- Vytlačte/vypáčte vnútorné puzdro z vonkajšieho puzdra a obnažte dosku s plošnými spojmi a batériu.
- Vypáčte dosku s plošnými spojmi z vnútorného puzdra.
- Prestrihnite alebo pretrhnite kontakty na oboch stranách batérie a odstráňte batérie.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

---

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.







Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

OPATŘENÍ UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- 3 Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
- 4 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřima rukama.
- 5 Přístroj s poškozenou přívodní šňůrou nepoužívejte. Náhradní adaptér lze pořídit přes naše mezinárodní servisní centra.
- 6 Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval a neomotávejte ho kolem strojku.
- 7 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 8 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 9  Tento přístroj by měl být nabíjen schválenými bezpečnostně ochrannými adaptéry PA-0510E (verze pro EU) nebo PA-0510U (verze pro Spojené království) s výstupní kapacitou 5,0 DC, 1 A (výstupní proud adaptéru).
- 10 Když je přístroj zapojený v síti, nedávejte jej na místa, odkud by mohl být stažen do vody nebo vystaven kontaktu s vodou.
- 11 Vhodný pro použití ve vaně či sprše. 

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Hlavní zastřihovací hlava
- 3 Holící hlava
- 4 Tlačítko na uvolnění hlavy
- 5 5 nástavců vodicích hřebenů (Není zobrazeno)
- 6 Kontrolka nabíjení

- 7 Adaptér (Není zobrazeno)
- 8 Stříhací jednotka
- 9 Holící planžeta

## ZAČÍNÁME

Při prvním použití zastříhovače buďte trpěliví. Jako u jakéhokoliv jiného výrobku to může chvíli trvat, než se s novým výrobkem sžijete.

### \* NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

- Před prvním použitím dejte zastříhovač na 4 hodiny nabít.
- \* Uvědomte si, že kontrolka může zhasnout dříve než po 4 hodinách, to znamená, že baterie je již zcela nabitá.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Rozsvítí se kontrolka nabíjení.
- Kontrolka nabíjení po plném nabití zhasne.
- Příkladně použijte až do vybití baterie. Poznáte to tak, že přístroj začne pracovat znatelně pomaleji.
- Jestliže je baterie prázdná, bude plné nabití trvat maximálně 4 hodiny.

## NÁVOD K POUŽITÍ

### \* NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ VODICÍCH HŘEBENŮ

- Vodicí hřeben nasadíte tak, že jej jemně nasunete na horní část zastříhovací hlavy a zacvaknete na místo.
- Hřeben sejmete tak, že jej na zadní straně opatrně zvednete a ze zastříhovací hlavy vysunete.

### \* ZASTŘIHÁVÁNÍ

- Nasadte na zastříhovací hlavu vodicí hřeben.
- Příkladně zapněte.
- Přiložte zastříhovač k pokožce plochou horní stranou.
- Zastříhovačem pomalu projíždějte chloupky proti směru jejich růstu.
- Pokud se v zastříhovacím hřebenu během stříhání hromadí chloupky, strojek vypněte a hřeben vyjměte a omeťte/propláchněte.

### \* ZASTŘIHOVÁNÍ OKRAJŮ A TVAROVÁNÍ

- Vyjměte nástavec se zastříhovacím hřebem.
- Zastříhovač přiložte k pokožce v pravém úhlu a lehce ho přitlačte.
- Vytvarujte dané místo a zastříhnete okraje dle potřeby.

## ✳ VÝMĚNA NÁSTAVCŮ

- Než začnete vyměňovat zastříhovací a holicí nástavce, ujistěte se, že je zastříhovač vypnutý.
- Výměnu přídatné hlavy provedete stisknutím uvolňovacích tlačítek hlavy na těle strojek a vytažením hlavy z těla strojek.
- Požadovanou přídatnou hlavu pak nasadíte tak, že ji nasunete na horní část strojek, až zacvakne na místo.
- Zastříhovací hřeben a holicí nástavec lze nasadit jen jedním způsobem.
- Pokud nejde správně nasadit, otočte ho a zkuste to znovu.

## ✳ POUŽITÍ HOLICÍHO NÁSTAVCE

- Přiložte holicí hlavu k pokožce.
- Volnou rukou napínejte pokožku, aby mohly chloupky stát vzpřímeně.
- Při holení na holicí hlavu vyvíjejte pouze jemný tlak.
- Holte proti směru růstu chloupků.

## 👁 PÉČE O ZASTŘIHOVAČ

- Pečujte o svůj přístroj a zajistěte tak dlouhodobé fungování.
- Doporučujeme vám strojek vyčistit po každém použití.
- Nejsnadnějším a nejhygieničtějším způsobem čištění strojek je propláchnout hlavu po každém použití teplou vodou.
- Nejúčinnější je, když přístroj při oplachování za účelem odstranění chloupků zapnete.

## ✳ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Zařízení vypněte.
- Zastříhovací hlavu sejměte, včetně všech fixních hřebenů nasazených na hlavní zastříhovací hlavu nebo holicí hlavu.
- Lehce poklepejte na plochém povrchu pro odstranění jemných chloupků a zbývající chlupy odstraňte kartáčkem.
- Opláchněte nahromaděné chloupky z břitů a vytřete přebytečnou vodu, případně použijte jemný kartáček.

## ✳ UPOZORNĚNÍ PRO ČIŠTĚNÍ

- Pro čištění jednotlivých částí přístroje nebo břitů nepoužívejte silná a korozivní čisticí prostředky.
- Na břity netlačte a nepokládejte na ně těžké předměty.
- Nerozebírejte stříhací jednotku.
- Na planžetu holicí hlavy nepoužívejte čisticí štěteček, planžeta by se poškodila.

## ✳ SKLADOVÁNÍ

- Přístroj a napájecí kabel skladujte v suchu. Neskladujte při teplotách přesahujících 140°F (60°C).
- Neomotávejte kabel nabíjecího adaptéru okolo výrobku.

---

## VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

---

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Sejměte předavnou hlavu.
- Pomocí malého plochého šroubováku odtlačte z horní strany pérko (2).
- Tlačítko uvolnění (2) posuňte/zatlačte do středu.
- Zatlačte/vyloupněte vnitřní přihrádku z vnější přihrádky, čímž se dostanete k plošnému spoji a k baterii.
- Desku s plošným spojem z vnitřní přihrádky vyloupněte.
- Odstřihněte či odlomte kontakty na obou stranách baterií a baterie vyjměte.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

---



Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.  
Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:**

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- 3 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
- 4 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 5 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany zasilacza możesz dokonać poprzez nasze międzynarodowe centra serwisowe.
- 6 Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
- 7 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 8 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 9  Urządzenie powinno być ładowane poprzez zatwierdzone bezpieczne adaptery separacyjne PA-0510E (dla wersji UE) lub PA-0510U (dla wersji UK) o pojemności wyjściowej 5.0 dc, 1A (wyjście adaptera).
- 10 Nie należy umieszczać urządzenia w miejscu, w którym podłączone urządzenie może zostać wciągnięte lub narażone na działanie wody.
- 11 Nadaje się do stosowania w kąpeli lub pod prysznicem. 

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Włącznik On/Off
- 2 Główna głowica trymera
- 3 Głowica golarki
- 4 Przycisk zwalniania głowicy
- 5 5 nakładek grzebieniowych (Nie pokazano)
- 6 Wskaźnik ładowania

- 7 Ładowarka (Nie pokazano)
- 8 Zespół ostrzy tnących
- 9 Folia gołąca

---

## PIERWSZE KROKI

---

Zachowaj cierpliwość podczas pierwszego użycia trymera. Podobnie jak w przypadku każdego nowego urządzenia, zapoznanie się z nim może wymagać czasu.

### ✳ ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Przed pierwszym użyciem trymera należy poddać go procesowi ładowania przez 4 godziny.
- ✳ Uwaga: lampka może zgasnąć przed upływem 4 godzin, co oznacza, że akumulator jest w pełni naładowany.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Zaświeci się wskaźnik ładowania.
- Wskaźnik ładowania zgaśnie po pełnym naładowaniu.
- Urządzenie należy używać, aż akumulator zostanie prawie całkowicie rozładowany. Zostanie to zasygnalizowane przez wyraźny spadek prędkości działania trymera.
- Rozładowane akumulatory ładują się przez ok. 4 godzin.

---

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

### ✳ ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE GRZEBIENI PROWADZĄCYCH

- Aby założyć, ostrożnie wsuń grzebień prowadzący na wierzch głowicy trymera i zatrzasknij na swoim miejscu
- Aby zdjąć, ostrożnie unieś tył grzebienia od głowicy trymera.

### ✳ TRYMOWANIE

- Załóż grzebień prowadzący na głowicę trymera.
- Włącz urządzenie.
- Przyłóż trymer płaską stroną do skóry.
- Powoli przesuwaj trymer po włosach w kierunku, w jakim rosną.
- Jeśli w trakcie trymowania nagromadzi się dużo włosów na grzebieniu, wyłącz urządzenie, zdejmij nasadkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką i splucz.

### ✳ MODELOWANIE KRAWĘDZI I NADAWANIE KSZTAŁTÓW

- Zdejmij nakładkę grzebienia trymującego.
- Trzymaj trymer pod kątem prostym do powierzchni skóry, dociskając go delikatnie.
- Przycinaj i modeluj na powierzchni skóry, jak chcesz.

### ✳ WYMIANA NAKŁADEK

- Przed wymianą nakładek i akcesoriów upewnij się, że trymer jest wyłączony.
- Nasadki głowic wymienia się poprzez naciśnięcie przycisków zwalnających głowicę na korpusie groomera i zdjęcie głowicy z korpusu trymera.
- Aby założyć wybraną głowicę, umieść ją na wierzchu urządzenia i zatrzaśnij na swoim miejscu.
- Grzebień trymujący lub nakładka do golenia mogą zostać zamocowane wyłącznie w jeden sposób.
- Jeśli nakładka nie zostanie zamocowana prawidłowo, zdejmij ją i spróbuj ponownie.

### ✳ KORZYSTANIE Z NAKŁADKI DO GOLENIA

- Przyłóż głowicę golącą do skóry.
- Wolną ręką naciągnij skórę, aby podnieść włoski do pozycji pionowej.
- Podczas golenia tylko lekko dociskać.
- Należy golić pod włos.

---

### 👁 DBAJ O TRYMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

---

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia urządzenia jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie.
- Najskuteczniej będzie usunąć włoski włączając urządzenie w trakcie spłukiwania.

### ✳ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Wyłącz urządzenie.
- Zdejmij głowicę trymera wraz ze stałymi grzebieniami zamocowanymi na głównej głowicy trymera lub golarki.
- Delikatnie postukaj na płaskiej powierzchni w celu usunięcia cząstek włosów i wyczyść pozostałe włosy szczoteczką.

- Splucz nagromadzone włosy z ostrzy i strząśnij wodę, albo użyj dostarczonej miękkiej szczoteczki.

#### ✳ OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Nie używaj siły ani twardych przedmiotów przy czyszczeniu ostrzy.
- Nie rozbieraj bloku tnącego.
- Nie czyść folii golarki szczoteczką czyszczącą, bo uszkodzisz folię.

#### ✳ PRZECHOWYWANIE

- Przechowuj urządzenie i przewód prądowy w suchym miejscu. Nie przechowuj w temperaturze przekraczającej 140°F (60°C).
- Nie owijaj przewodu ładowarki wokół urządzenia.

---

### WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

---

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorków urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Zdejmij nakładkę golącą.
- Przy pomocy małego płaskiego śrubokręta podważ (2) sprężyny znajdujące się z boku.
- Przesuń/popchnij (2) przyciski zwalniające ku środkowi.
- Wypchnij/podważ wewnętrzną obudowę z obudowy zewnętrznej i odstoń płytkę drukowaną oraz akumulator.
- Oddziel płytkę drukowaną od obudowy wewnętrznej.
- Utnij albo przełam nadruk drutowy na obydwu końcach akumulatorków i je wyjmij.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

---

### OCHRONA ŚRODOWISKA

---

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.







Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- 3 Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
- 4 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 5 Ne használja a terméket, ha a vezeték sérült. Nemzetközi szervizközpontunkból beszerezheti a helyettesítő adaptert.
- 6 Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- 7 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 8 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- 9  A berendezés az arra jóváhagyott PA-0510E (az EU-ban való használat esetében) vagy PA-0510U (az Egyesült Királyságban való használat esetében), 5,0dc egyenáramot használó 1A-es , biztonsági szigeteléssel ellátott adapterekkel használható
- 10 Ne használja olyan helyen a készüléket, ahol használat alatt víz érheti vagy vízbe eshet.
- 11 Használható fürdőkádban és zuhany alatt. 

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
- 2 Fő vágófej
- 3 Borotvafej
- 4 Fejkioldó gomb
- 5 5 vezetőfésű toldat (Az ábrán nem látható)
- 6 Töltésjelző fény

- 7 Adapter (Az ábrán nem látható)
- 8 Vágóegység
- 9 Borotvaszita


---

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

---

Legyen türelemmel a készülék első használatakor. Ahogy minden új készüléknél, úgy ennél is szükséges bizonyos idő a készülék megismeréséhez és megszokásához.

### A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- Első használat előtt töltsse a szőrzetnyíró 4 órán át.
-  Vegye figyelembe, hogy a lámpa már a 4 óra letelte előtt is kikapcsolhat, ez jelzi, hogy az akkumulátor teljesen feltöltődött.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- A töltésjelző kigyullad.
- A töltésjelző teljes töltöttség esetén kikapcsol.
- Használja a készüléket az akkumulátor lemerüléséig. Ezt a borotva mozgásának jelentős lassulása jelzi.
- Ha lemerült, az akkumulátor 4 órán belül feltöltődik.

---

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

### A VEZETŐFÉSŰK FELHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

- A csatlakoztatáshoz óvatosan csúsztassa a vágófej tetejére a vezetőfésűt, és pattintsa a helyére.
- Az eltávolításhoz emelje le a vezetőfésű hátulját a vágófejről.

### PAJESZ- ÉS BAJUSZVÁGÁS

- Csatlakoztassa a vezetőfésűt a vágófejhez.
- Kapcsolja be a készüléket.
- A nyírófej egyenes felső oldalának kell a bőrhez érnie.
- Lassan húzza végig a szőrzetvágót a szőrön a szőr növekedésével ellentétes irányban.
- Ha vágás közben a levágott szőr felhalmozódik a fésűn, kapcsolja ki a készüléket, húzza le róla a fésűt, majd egy kefe segítségével, vagy vízzel leöblítve tisztítsa meg a fésűt.

### KÖRVONAL KIALAKÍTÁSA ÉS FORMÁZÁS

- Távolítsa el a fésűtoldatot.

- A készüléket a megfelelő szögben tartva, nyomja óvatosan a bőréhez.
- Alakítsa ki a kívánt széleket és formákat.

### ✱ A KÉSZÜLÉK TOLDATAINAK CSERÉJE

- A vágófej toldatainak és a borotvatoldatnak a cseréje előtt kapcsolja ki a testszűrőzetnyíró.
- A tartozék fejek cseréjéhez nyomja be a testszűrőzet igazítón lévő kioldó gombokat, és húzza le a készülék fejét a testszűrőzet igazítóról.
- Csatlakoztassa a kívánt fejet: ehhez helyezze azt a termék fő egységének tetejére, és pattintsa a helyére.
- A fésű- és borotvatoldat csak egyféleképpen csatlakoztatható a készülékhez.
- Ha a felhelyezés nem megy könnyedén, fordítsa meg az alkatrészt, és próbálja újra.

### ✱ A BOROTVATOLDAT HASZNÁLATA

- Érintse a borotvafejet a bőréhez.
- Szabad kezével feszítse meg a bőrét, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
- A borotválás során csak könnyed nyomást alkalmazjon a borotváló fejre.
- A szőr növekedési irányával ellentétesen borotváljon.

## 👁️ A TESTSZÜRŐZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére.
- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére.
- A legkönnyebben és leghigiénikusabban úgy tudja megtisztítani a készüléket, ha használat után a készülék fejét meleg vízzel átöblíti.
- A leghatékonyabb, ha bekapcsolja a készüléket az öblítés során, hogy segítse a szőr eltávolítását.

### ✱ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Távolítsa el a trimmelő fejet a fő nyírófejhez vagy a borotva fejéhez rögzített vezetőfésű tartozékkal együtt.
- A szőrdarabok eltávolításához finoman ütögesse a levett toldatot egy lapos felülethez, és kefélje le a rajtamaradt szőrt.
- Öblítse le a felgyülemlett szőrt a késekről és rázza le a felesleges vizet, vagy használjon egy apró puha kefét.

## ✳ A TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószert az alkatrészek vagy a kések tisztításához.
- Ne nyomja meg, vagy érintse kemény tárgyakkal a késeket.
- Ne szerelje szét a vágóegységet.
- Ne használjon tisztítókefét a borotvafej szita részén, mivel ezzel károsíthatja a szitát.

## ✳ TÁROLÁS

- A készüléket és a vezetéket száraz helyen tárolja. Ne tárolja 60°C feletti hőmérsékleten.
- Ne tekerje a töltőadapter vezetékét a készülék köré.

---

## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

---

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Távolítsa el a toldalék fejet.
- Egy kis laposfejű csavarhúzóval feszítse ki a (2) rugót a felső részről.
- Mozgassa/nyomja (2) a kioldó gombot középre.
- Nyomja ki/feszítse ki a belső burkolatot a külső burkolatból, hogy hozzáférhessen a nyomtatott áramkörhöz (NYÁK) és az akkumulátorhoz.
- Feszítse ki a NYÁK-egységet a belső burkolatból.
- Vágja el, vagy törje le a vezetékek plombáját az akkumulátor mindkét végén és távolítsa el az akkumulátort.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

---

## KÖRNYEZETVÉDELEM

---



Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- 3 Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
- 4 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 5 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменный переходник можно получить в Международных сервисных центрах.
- 6 Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.
- 7 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 8 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 9  Данное устройство следует заряжать с помощью утвержденных переходников с защитной изоляцией PA-0510E (для ЕС) или PA-0510U (для Великобритании) с выходом 5,0DC постоянного тока, 1A (выход адаптера).
- 10 Не размещайте прибор в местах, где он может оказаться в воде во включенном состоянии.
- 11 Подходит для использования в ванной и душе. 

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Бритва электрическая

- 1 Выключатель
- 2 Основная головка триммера

- 3 Бритвенная головка
- 4 Кнопка фиксации головки
- 5 5 направляющие насадки (На рисунке не показаны)
- 6 Индикатор заряда батареи
- 7 Переходник (На рисунке не показан)
- 8 Блок лезвий
- 9 Бритвенная сетка


---

## НАЧАЛО РАБОТЫ

---

Возможно, вам потребуется некоторое время для ознакомления с работой изделия.

### ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

- Перед первым использованием триммера зарядите его в течение 4 ч.
-  **Примечание:** индикатор может выключиться ранее чем через 4 часа; это означает, что батарея полностью заряжена.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке. Засветится индикатор заряда.
- После окончания зарядки индикатор заряда выключится.
- Вы можете пользоваться прибором до полного разряда батареи.
- Замедленная работа триммера будет свидетельствовать о разряде батареи.
- Подзарядка батареи после разрядки длится 4 часов.

---

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

### ПРИКРЕПЛЕНИЕ И СНЯТИЕ НАПРАВЛЯЮЩИХ НАСАДОК

- Чтобы установить направляющую насадку, осторожно наденьте ее на верхнюю часть головки триммера и щелчком зафиксируйте.
- Чтобы снять насадку, аккуратно поднимите и снимите обратную сторону насадки с головки триммера.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА

- Установите направляющую насадку на головку триммера.
- Включите устройство.
- Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
- Медленно ведите триммер через волосы против направления их роста.
- Если волосы накапливаются в насадке триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите/сполосните ее.

## ✳ ПРИДАНИЕ ФОРМЫ

- Снимите насадку-гребень.
- Держите триммер под прямым углом к коже, слегка прижимая его.
- Подравнивайте и придайте желаемую форму.

## ✳ СМЕНА НАСАДОК

- Перед сменой триммерной и бритвенной насадки следует выключить устройство.
- Чтобы заменить одну головку-насадку другой, нажмите на кнопки фиксаторов на головке, присоединенной к корпусу гритмера, и снимите ее с корпуса гритмера.
- Присоедините требуемую головку, поместив ее на верхнюю часть корпуса прибора и зафиксировав до щелчка.
- Насадка-гребень и насадка-бритва могут быть установлены единственным способом.
- Если насадка не устанавливается правильно, поверните ее и попробуйте снова.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ-БРИТВЫ

- Головка бритвы должна касаться кожи.
- Свободной рукой натяните кожу, чтобы слегка приподнять волосы.
- Во время бритья необходимо лишь слегка прижимать бритвенную головку.
- Осуществляйте бритье против роста волос.

## 👁 УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

- Для продления срока службы устройства за ним следует ухаживать.
- Устройство рекомендуется чистить после каждого использования.
- Легче и гигиеничнее всего чистить устройство путем промывания головки теплой водой после использования.
- Рекомендуется включать прибор во время промывания, поскольку это способствует оптимальному удалению волос.

## ✳ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Выключите устройство.
- Снимите головку триммера с любой фиксированной насадкой, прикрепленной на головку основного триммера или на головку бритвы.
- Легонько постучите по плоской поверхности, чтобы удалить частички волос, и вычистите щеткой оставшиеся волосы.

- Волосы, скопившиеся на лезвиях, необходимо смыть, после чего стряхнуть излишки воды; или можно воспользоваться мягкой щеткой.

## ✳ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ЧИСТКЕ

- Не применяйте для очистки инструментов и их режущих поверхностей агрессивные или едкие чистящие средства.
- Не подвергайте режущие блоки давлению или взаимодействию с твердыми объектами.
- Не разбирайте режущие блоки.
- Не используйте щетку для очистки сетки головки бритвы, поскольку это приведет к повреждению сетки.

## ✳ ХРАНЕНИЕ

- Устройство и его шнур следует хранить во влагонепроницаемом помещении. Не храните при температуре свыше 140°F (60°C).
- Не оборачивайте шнур зарядного переходника вокруг устройства.

---

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

---

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Снимите головку-насадку.
- С помощью маленькой плоской отвертки подденьте (2) пружину с верхней стороны.
- Переместите/нажмите (2) кнопку фиксатора по направлению к центру.
- Нажмите/отсоедините внутреннюю часть корпуса от внешнего корпуса, открыв таким образом доступ к печатной плате и батарее.
- Отделите блок печатной платы от внутреннего корпуса.
- Отрежьте или разломайте контакты проводов с обеих сторон батарей и извлеките батареи.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

---

## Экологическая защита

---

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.







Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- 3 Cihazın fişinin ve elektrik kablosunun ıslanmamasına dikkat edin.
- 4 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 5 Ürünü hasarlı bir kabloyla kullanmayın. Uluslararası Yetkili Servislerimiz kanalıyla yeni bir adaptör temin edilebilir.
- 6 Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- 8 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 9 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 10  Bu cihaz, sadece 5.0V dc; 1A çıkış kapasitesine sahip onaylanmış güvenli yalıtım adaptörleri PA-0510E (AB versiyonu için) veya PA-0510U (İngiltere versiyonu için) ile şarj edilmelidir;
- 11 Cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken suya düşebileceği veya suyla temas edebileceği yerlere koymayın.
- 12 Banyo veya duşta kullanıma uygundur. 

## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 Ana düzeltme başlığı
- 3 Tıraş başlığı
- 4 Başlık bırakma düğmesi
- 5 5 aparat kılavuz taracları (Gösterilmemiş)
- 6 Şarj gösterge lambası

- 7 Adaptör (Gösterilmemiş)
- 8 Kesme takımı
- 9 Tıraş folyosu

---

## BAŞLARKEN

---

Düzeltilici makinenizi ilk kez kullanırken sabırlı olun. Herhangi bir yeni üründe olduğu gibi, ürüne alışmanız biraz zaman alabilir.

### \* CİHAZI ŞARJ ETME

- Düzeltilicini ilk kez kullanmadan önce 4 saat şarj edin.
- \* Not: 4 saatlik sürenin bitiminden önce sönen lamba, pilin tam dolu şarj edilmiş olduğunu gösterir.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj göstergesinin ışığı yanacaktır.
- Cihaz tam dolu şarj olduğunda şarj göstergesinin lambası sönecektir.
- Ürünü, pili zayıflayana dek kullanın. Bu, düzeltilicinin belirgin şekilde yavaş çalışmasıyla belirtilir.
- Boşaldığında 4 saat içinde sarj edilir.

---

## KULLANIM TALİMATLARI

---

### \* KILAVUZ TARAKLARI TAKMA VE ÇIKARMA

- Takmak için, kılavuz tarağı düzeltme başlığının üzerine yavaşça kaydırın ve bir tıklama sesiyle yerine oturtun
- Çıkartmak için, tarağın arka kısmını düzeltme başlığından dışarı doğru dikkatle çekin.

### \* TÜY KESME

- Düzeltme başlığına bir kılavuz tarak takın.
- Cihazı açın.
- Şekillendirme tarağının düz tepesini cildinize karşı yerleştirin.
- Tüy düzeltme makinesini tüyler boyunca, tüylerin uzama yönünün aksi yönde yavaşça kaydırın.
- Düzeltme işlemi sırasında düzeltme tarağında tüy birikirse, cihazı kapatın, tarağı çekerek çıkartın ve fırçalayarak/durulayarak temizleyin.

### \* KENAR DÜZELTME VE ŞEKİLLENDİRME

- Düzeltme tarağı aparatını çıkartın.
- Düzeltiliciyi cildinize doğru eğimli tutun ve hafifçe bastırın.

- Bölgede istenilen şekilde kenar oluşturun ve biçim verin.

## ✳ APARATLARI DEĞİŞTİRME

- Tüy kesici ve tıraş makinesi aparatlarını değiştirmeden önce, tüy kesicinin kapalı olduğundan emin olun.
- Aparat başlıklarını, şekillendirme gövdesinin üzerindeki başlık bırakma düğmelerine bastırarak ve başlığı şekillendirme gövdesinden çekip ayırarak değiştirin.
- İstenilen başlığı, ürün ünitesinin tepesine bir tıklama sesi ile yerine oturtmak suretiyle yerleştirerek takın.
- Düzeltme tarağı ve tıraş makinesi aparatı sadece tek yönde takılabilir.
- Doğru şekilde ilerlemiyorsa, ters yöne çevirin ve yeniden deneyin.

## ✳ TIRAŞ MAKİNESİ APARATINI KULLANMA

- Tıraş başlığını cildinize doğru tutun.
- Tüylerin dik durmasını sağlamak için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin.
- Tıraş sırasında tıraş başlığına sadece hafif bir basınç uygulayın.
- Tüyleri, büyüme yönünün aksine tıraş edin.

## 👁 TÜY KESME MAKİNEİNİZE ÖZEN GÖSTERİN

- Uzun süreli bir performansı garantilemek için cihazınıza özen gösterin.
- Cihazınızı her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanım sonrasında cihaz başlığını ılık suyla durulamaktır.
- Cihazı durulama sırasında çalıştırmak, tüylerin en etkili şekilde temizlenmesini sağlar.

## ✳ HER KULLANIMDAN SONRA

- Cihazı kapatın.
- Şekillendirici başlığı, ana şekillendirme başlığına veya tıraş başlığına takılmış tüm sabit taraqlarla birlikte çıkarın.
- Tüy parçacıklarını gidermek için, düz bir yüzeyde hafifçe vurun ve kalan tüyleri fırçayla temizleyin.
- Bıçaklarda biriken tüyleri durulayın ve fazla suyu gidermek için elinizde sallayın veya alternatif olarak, küçük bir yumuşak fırça kullanın.

## ✳ TEMİZLİK UYARILARI

- Cihazlar veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Bıçaklara bastırmayın, sert cisimlerle kurcalamayın.

- Bıçak takımını parçalarına ayırmayın.
- Folyoya zarar vereceğinden, tıraş başlığının folyosunda bir temizleme fırçası kullanmayın.

## ✳ MUHAFAZA

- Bu cihazı ve kablosunu, kuru bir alanda saklayın. 140°F (60°C) sıcaklığı aşan ortamlarda depolamayın.
- Şarj adaptörünün kablosunu, cihazın etrafına sarmayın.

---

## PİLİ ÇIKARMA

---

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Aparat başlığını çıkartın.
- Küçük bir düz tornavida ile, yayı üst kısımdan (2) hafifçe kanırtarak ayırın.
- Serbest bırakma düğmesini (2) ortaya doğru itin/sürün.
- İç yuvayı dış yuvadan itin/hafifçe kanırtın ve PCB ve pili açığa çıkarın.
- PCB takımını iç yuvadan hafifçe kanırtarak dışarı çıkartın.
- Pillerin her iki ucunda yer alan kabloları keserek veya kablo pullarını kırarak pilleri çıkarın.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

---

## ÇEVRE KORUMA

---



Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONARE PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- 3 Asigurați-vă că ștecherul și cablul nu se udă.
- 4 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 5 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un adaptor nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- 6 Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- 7 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 8 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 9  Acest aparat trebuie încărcat cu adaptori izolatori de siguranță aprobați PA-0510E (pentru versiunea UE) sau PA-0510U (pentru versiunea Regatul Unit) cu o capacitate de ieșire de 5,0 V CC; 1A (putere adaptor).
- 10 Nu așezați aparatul într-un loc în care ar putea cădea sau fi expus la apă în timp ce îl încărcați.
- 11 Poate fi curățat în cadă sau sub duș. 

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Capul principal de tuns
- 3 Capul pentru ras
- 4 Buton de eliberare a capului
- 5 5 accesoriu pieptene de tundere (nu este prezentat)
- 6 Bec indicator încărcare
- 7 Adaptor (nu este prezentat)

- 8 Unitate lamă
- 9 Sită pentru ras

---

## INTRODUCERE

---

Aveți răbdare când folosiți pentru prima oară mașina de tuns. Fiind un produs nou, este posibil să vă ia puțin timp să vă familiarizați cu ea.

### ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Înainte de prima utilizare a mașinii de tuns, încărcați-o timp de 4 ore.
- Rețineți faptul că becul s-ar putea stinge înainte de încărcarea completă de 4 ore, ceea ce înseamnă că bateria este complet încărcată.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- Indicatorul de încărcare se va aprinde.
- Indicatorul de încărcare se va stinge atunci când aparatul este complet încărcat.
- Folosiți produsul până când bateria va fi slabă. Acest lucru este indicat de faptul că mașina de tuns va funcționa vizibil mai lent.
- Atunci când este goală, bateria va fi încărcată în timp de 4 ore.

---

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

---

### ATAȘAREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA PIEPTENILOR DE CONTUR

- Pentru a-l atașa, glisați ușor pieptenele de contur pe partea superioară a capului de tuns și fixați-l printr-un clic.
- Pentru a-l scoate, ridicați cu atenție partea posterioară a pieptenului de pe capul de tuns.

### TUNDERE

- Atașați un pieptene de contur pe capul aparatului de tuns.
- Porniți unitatea.
- Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
- Glisați încet aparatul de tuns prin păr, în direcția opusă celei de creștere a părului.
- Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și periați-l/clătiți-l.

### MODELARE ȘI CONTURARE

- Scoateți pieptenele de tundere accesoriu.
- Țineți aparatul de tuns în unghi drept față de piele și apăsați ușor.

- Aranjați și dați formă suprafeței respective, după plac.

#### ✳ SCHIMBAREA ACCESORIILOR

- Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a schimba accesoriile pentru tuns și ras.
- Schimbați accesoriile apăsând butoanele de eliberare a capului de pe unitatea mașinii de tuns.
- Atașați capul dorit plasându-l pe unitatea produsului până când se fixează printr-un clic.
- Pieptenele de tundere și accesoriul pentru ras pot fi atașate doar într-o direcție.
- Dacă nu reușiți să le montați corect, întoarceți aparatul invers și încercați din nou.

#### ✳ FOLOSIREA ACCESORIULUI PENTRU RAS

- Plasați capul pentru ras pe piele.
- Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală.
- Apăsați doar ușor pe capul pentru ras în timpul bărbieririi.
- Bărbieriți în sensul opus creșterii părului.

#### 👁 ÎNTREȚINEREA APARATULUI DE RAS

- Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată.
- Vă recomandăm să îl curățați după fiecare utilizare.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.
- Cea mai eficientă metodă este să porniți unitatea în timp ce o spălați, pentru ca părul să fie eliminat mai ușor.

#### ✳ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Opriți aparatul.
- Scoateți capul aparatului de tuns, inclusiv orice piepteni fișci atașați la capul principal al aparatului de tuns, sau capul aparatului de ras.
- Scuturați ușor pe o suprafață plană, pentru a îndepărta firele de păr, și periați părul rămas.
- Spălați lamele pentru a curăța părul acumulat și scuturați-le pentru a scăpa de apa în exces; alternativ, folosiți o perie mică moale.

#### ✳ ATENȚIONĂRI PRIVIND CURĂȚAREA

- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.

- Nu aplicați presiune sau nu plasați obiecte grele pe lame.
- Nu dezasamblați unitatea lamelor.
- Nu folosiți o perie pe curățare pe sita capului aparatului de ras, aceasta ar deteriora sita.

## ✳ DEPOZITARE

- Depozitați aparatul și cablul într-o zonă lipsită de umezeală. Nu îl depozitați la temperaturi mai mari de 140°F (60°C).
- Nu înfășurați cablul adaptorului de încărcare în jurul aparatului.

---

## ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

---

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Scoateți capul accesoriului.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe, îndepărtați arcul de pe panourile superioare (2).
- Mutați/apăsați butonul de eliberare (2) în centru.
- Împingeți/ridicați carcasa interioară din cea exterioară și expuneți placa de circuite și bateria.
- Scoateți unitatea plăcii de circuite din carcasa interioară.
- Tăiați sau rupeți firele de la ambele capete ale bateriilor și scoateți bateriile.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

---

## PROTECȚIA MEDIULUI

---

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.







Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν το καλώδιο παρουσιάζει ζημία ή φθορά. Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικό προσαρμογέα από τα διεθνή κέντρα σέρβις της εταιρείας μας.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
-  Αυτή η συσκευή θα πρέπει να φορτίζεται με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας PA-0510E (για την έκδοση ΕΕ) ή τον PA-0510U (για την έκδοση του Ην.Βασ.) με τάση εξόδου 5,0V DC, 1A (έξοδος μετασχηματιστή).
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε σημεία όπου μπορεί να πέσει στο νερό ή να εκτεθεί σε υγρασία, όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Κατάλληλη για χρήση σε λουτρό ή ντουζιέρα. 

---

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

---

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2 Κύρια κεφαλή κοπτικού εξαρτήματος
- 3 Κεφαλή εξαρτήματος ξυρίσματος
- 4 Κουμπί αποδέσμευσης κεφαλών
- 5 Επισυναπτόμενες χτένες-οδηγοί (Δεν απεικονίζεται)
- 6 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
- 7 Ψηφιακή οθόνη (Δεν απεικονίζεται)
- 8 Διάταξη εξαρτήματος κοπής
- 9 Έλασμα ξυρίσματος

---

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

---

Να έχετε υπομονή κατά την πρώτη χρήση της κοπτικής μηχανής. Όπως συμβαίνει με όλα τα καινούρια προϊόντα, ίσως σας πάρει λίγη ώρα μέχρι να εξοικειωθείτε με το προϊόν.

### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Πριν από την πρώτη χρήση της κοπτικής μηχανής, φορτίστε την για 4 ώρες.
- Έχετε υπόψη ότι η λυχνία μπορεί να σβήσει πριν συμπληρωθούν οι 4 ώρες που σημαίνει ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία φόρτισης.
- Η λυχνία φόρτισης θα σβήσει μετά από την ολοκλήρωση της φόρτισης.
- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι να πέσει η μπαταρία. Αυτό γίνεται αντιληπτό από την εμφανή επιβράδυνση της λειτουργίας της κοπτικής μηχανής.
- Όταν είναι άδεια, η μπαταρία φορτίζει σε 4 ώρες.

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

---

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΧΤΕΝΩΝ-ΟΔΗΓΩΝ

- Για τοποθέτηση, σύρετε απαλά τη χτένα οδηγό στην επάνω πλευρά της κεφαλής κοπτικού εξαρτήματος και κουμπώστε τη στη θέση της.
- Για αφαίρεση, ανασηκώστε προσεχτικά την πίσω πλευρά της χτένας για να την απομακρύνετε από την κεφαλή κοπτικού εξαρτήματος.

### ✳ ΚΟΥΡΕΜΑ

- Τοποθετήστε χτένα οδηγό στην κεφαλή κοπτικού εξαρτήματος.
- Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα.
- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπτικής πάνω στο δέρμα.
- Σπρώξτε αργά την κοπτική μηχανή ανάμεσα στις τρίχες, κόντρα στη φορά που φυτρώνουν.
- Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπτικής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε την με το βουρτσάκι ή ξεπλύντε την.

### ✳ ΚΟΨΙΜΟ ΚΑΙ ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ

- Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας κοπής
- Κρατήστε την κοπτική μηχανή σε ορθή γωνία πάνω στο δέρμα σας και πιέστε απαλά προς τα κάτω.
- Κόψτε και φορμάρετε την περιοχή όπως επιθυμείτε.

### ✳ ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι απενεργοποιημένη πριν αλλάξετε τα εξαρτήματα κουρέματος και ξυρίσματος.
- Για να αλλάξετε τις αποσπώμενες κεφαλές, πιέστε τις γλωττίδες ασφάλισης στο κύριο τμήμα της μηχανής και τραβήξτε την εκάστοτε τοποθετημένη κεφαλή.
- Συνδέστε την επιθυμητή κεφαλή τοποθετώντας την στο επάνω μέρος της μονάδας προϊόντος μέχρι να κουμπώσει στη θέση της.
- Η χτένα κοπής και το εξάρτημα ξυρίσματος τοποθετούνται μόνο με έναν τρόπο.
- Αν δεν μπαίνει σωστά, γυρίστε το ανάποδα και προσπαθήστε ξανά.

### ✳ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ

- Ακουμπήστε την κεφαλή ξυρίσματος πάνω στο δέρμα σας.
- Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας έτσι ώστε οι τρίχες να στέκονται όρθιες.
- Κατά το ξύρισμα, να πιέζετε ελαφρώς την κεφαλή ξυρίσματος, όχι με δύναμη.
- Ξυριστείτε κόντρα.

### 👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Να φροντίζετε την ξυριστική μηχανή για διασφάλιση της απόδοσής της για μεγάλο διάστημα.

- Συνιστάται ο καθαρισμός της μηχανής μετά από κάθε χρήση.
- Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.
- Είναι πιο αποτελεσματικό να ενεργοποιείτε τη μονάδα κατά το ξέπλυμα για να φεύγουν πιο εύκολα οι τρίχες.

## ✳ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αφαιρέστε την κουρευτική κεφαλή, καθώς και τυχόν χτένες που έχετε τοποθετήσει στην κύρια κουρευτική ή ξυριστική κεφαλή.
- Χτυπήστε ελαφρώς τη μηχανή σε μια επίπεδη επιφάνεια για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα τριχών και καθαρίστε τις υπόλοιπες τρίχες με μια βούρτσα.
- Ξεπλύνετε τα υπολείμματα τριχών από τα ξυραφάκια και τινάξτε για να απομακρυνθεί το νερό. Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια μικρή μαλακή βούρτσα.

## ✳ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τα ξυραφάκια τους.
- Μην ασκείτε πίεση στα ξυραφάκια και μην τα πιέζετε με σκληρά αντικείμενα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη διάταξη κοπής.
- Μην χρησιμοποιήσετε βουρτσάκι καθαρισμού στη λεπίδα της ξυριστικής μηχανής, καθώς μπορεί να καταστραφεί.

## ✳ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποθηκεύστε τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος σε χώρο χωρίς υγρασία. Μην την αποθηκεύετε σε θερμοκρασίες άνω των 60°C.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο του προσαρμογέα φόρτισης γύρω από τη συσκευή.

---

## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

---

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Αφαιρέστε την αποσπώμενη κεφαλή.
- Με ένα μικρό ίσιο κατσαβίδι, αποσπάστε το ελατήριο από την επάνω πλευρά.

- Μετακινήστε/σπρώξτε το κουμπί αποδέσμευσης προς το κέντρο.
- Σπρώξτε/αποσπάστε το εσωτερικό περίβλημα από το εξωτερικό περίβλημα και αποκαλύψτε την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος και τη μπαταρία.
- Αποσπάστε τη διάταξη της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος από το εσωτερικό περίβλημα.
- Κόψτε ή σπάστε τα σήματα καλωδίων και στα δύο άκρα των μπαταριών και αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.



Pred uporabo odstranite vso embalažo.

---

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

---

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- 3 Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
- 4 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 5 Izdelka ne uporabljajte, če je kabel poškodovan. Nadomestni napajalnik lahko dobite v naših mednarodnih servisnih centrih.
- 6 Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- 7 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 8 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 9  To napravo polnite z odobrenimi varnostnimi izolacijskimi napajalniki PA-0510E (različica za EU) ali PA-0510U (različica za VB) z izhodno zmogljivostjo 5,0 V= in 1A (izhodna vrednost napajalnika).
- 10 Naprave ne namestite na takšnem mestu, kjer bi lahko padla v vodo ali bila izpostavljena vodi, medtem ko je vklopljena.
- 11 Primerno za uporabo v kadi ali prhi. 

---

## KLJUČNE LASTNOSTI

---

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Glavna glava strižnika
- 3 Brivska glava
- 4 Gumb za sprostitve glave
- 5 5 nastavkov (ni prikazan)
- 6 Indikator polnjenja
- 7 Napajalnik (ni prikazan)
- 8 Rezalni sklop

## 9 Folija za britje

 PRVI KORAKI

Ko strižnik uporabljate prvič, bodite potrpežljivi. Kot pri vsakem novem izdelku bo morda potrebno več časa, da ga spoznate.

\* **POLNJENJE NAPRAVE**

- Pred prvo uporabo strižnik polnite 4 ur.
- \* Upoštevajte, da se lahko lučka ugasne, preden preteče 4 ure, kar pomeni, da je baterija povsem napolnjena.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Zasveti lučka za polnjenje.
- Ko je naprava popolnoma napolnjena, bo kazalnik napolnjenosti ugasnil.
- Napravo uporabljajte, dokler ne izpraznite baterije. Ko strižnik deluje občutno počasneje, je to znak za prazno baterijo.
- Ko je prazna, se baterija popolnoma napolni v 4 urah.

 **NAVODILA ZA UPORABO**\* **PRITRDITEV IN ODSTRANJEVANJE NASTAVKOV**

- Za pritrditev nežno pomaknite vodilni nastavek na vrh glave strižnika, da se zaskoči na mesto.
- Za odstranitev previdno dvignite zadnji del nastavka stran od glave strižnika.

\* **PRIREZOVANJE**

- Na glavo strižnika namestite vodilni nastavek.
- Vključite enoto.
- Ravni vrh glavnika strižnika pritisnite ob kožo.
- Strižnik počasi pomikajte skozi dlačice proti smeri rasti dlačic.
- Če se med striženjem lasje naberejo v nastavku, izklopite napravo, odstranite nastavek in ga očistite s krtačko ali sperite.

\* **STRIŽENJE ROBOV IN OBLIKOVANJE**

- Odstranite nastavek za striženje.
- Strižnik držite pod pravim kotom in ga nežno pritisnite ob kožo.
- Po želji skrajšajte in oblikujte robove.

## ✳ ZAMENJAVA PRIKLJUČKOV

- Pred menjavo nastavkov za striženje in britje poskrbite, da je strižnik izklopljen.
- Zamenjajte priključne glave, tako da stisnete gumba za sprostitve glave na ohišju naprave za osebno nego in glavo potegnete stran od ohišja naprave za osebno nego.
- Pritrdite zeleno glavo na vrh glavne enote, da se zaskoči na mesto.
- Nastavek za striženje in nastavek za britje lahko namestite samo v eni smeri.
- Če imate težave pri nameščanju, ga obrnite in poskusite ponovno.

## ✳ UPORABA NASTAVKA ZA BRITJE

- Glavo za britje držite ob koži.
- S prosto roko napnite kožo, tako da se dlachi postavijo pokonci.
- Med britjem narahlo pritiskajte ob glavo za britje.
- Brijte proti rasti dlak.

---

## NEGA STRIŽNIKA

---

- Skrbite za svojo napravo, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.
- Priporočamo, da napravo po vsaki uporabi očistite.
- Najlažji in najbolj higienski način za čiščenje naprave je, da jo po uporabi sperete s toplo vodo.
- Najučinkoviteje je, da enoto vklopite, medtem ko jo spirate pod vodo, tako boste lažje odstranili dlake.

## ✳ PO VSAKI UPORABI

- Izklopite napravo.
- Odstranite glavo strižnika vključno z morebitnim pritrjenim nastavkom, ki je na glavni glavi strižnika ali brivski glavi.
- Z rahlim udarcem ob ravno podlago odstranite delce dlak, preostale dlake pa odstranite s ščetko.
- Sperite nakopičene dlake z rezalnikov in otriesite odvečno vodo, druga možnost pa je, da uporabite majhno mehko krtačo.

## ✳ OPOZORILA ZA ČIŠČENJE

- Na enotah ali rezalnikih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Na rezalnike ne pritiskajte in jih varujte pred trdimi predmeti.
- Ne razstavljajte sklopa rezalnika.
- Čistilne krtačke ne uporabljajte za čiščenje mrežice na glavi brivnika, saj jo boste poškodovali.



\* **SHRANJEVANJE**

- To napravo in kabel shranite v območju brez vlage. Ne shranjujte je pri temperaturah nad 60 °C.
- Kabla napajalnika za polnjenje ne ovijajte okoli naprave.

**ODSTRANJEVANJE BATERIJE**

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Odstranite priključno glavo.
- Z majhnim ravnim izvijačem odstranite (2) vzmet z zgornje strani.
- Gumb za sprostitvev premaknite/potisnite (2) na sredino.
- Notranje ohišje potisnite/snemite z zunanjšega ohišja in razkrijte tiskano vezje ter baterijo.
- Iz notranjšega ohišja brivnika odstranite tiskano vezje.
- Prerežite ali zlomite priključke za žice na obeh straneh baterij in odstranite baterije.
- Baterijo morate zavreči varno.

**ZAŠČITA OKOLJA**

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.





Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

---

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

---

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- 3 Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
- 4 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 5 Uređaj nemojte koristiti ako je oštećen njegov kabel. Zamjenski adapter možete nabaviti u jednom od naših međunarodnih servisnih centara.
- 6 Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- 7 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 8 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 9  Ovaj uređaj mora se puniti odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom PA-0510E (za Europu) ili PA-0510U (za verziju za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom 5,0 V DC; 1A (izlazna struja adaptera).
- 10 Uređaj ne stavljajte na mjesto gdje možete biti povučen u vodu ili izložen njenom utjecaju dok je priključen u izvor napajanja.
- 11 Prikladan za uporabu u kadi ili pod tušem. 

---

## GLAVNA OBILJEŽJA

---

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 Glavna glava šišača
- 3 Glava brijača
- 4 Gumb za otpuštanje glave
- 5 Nastavci (nije prikazana)
- 6 Indikatorsko svjetlo punjenja
- 7 Adapter (nije prikazana)
- 8 Komplet za šišanje
- 9 Mrežica brijača

---

## PRIJE POČETKA

---

Prilikom prve uporabe trimera budite strpljivi. Možda će Vam upoznavanje s proizvodom malo potrajati, kao što je to slučaj sa svakim proizvodom.

### PUNJENJE UREĐAJA

- Prije prve uporabe trimera morate puniti 4 sati.
- Napomena: ako se svjetlo isključi prije kompletiranja od 4 sata, to znači da je baterija u potpunosti napunjena.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Upalit će se indikator punjenja.
- Kad je potpuno napunjen, indikator punjenja će se isključiti.
- Uređaj koristite dok se ne isprazni baterija. Primijetit ćete da se baterija prazni jer će uređaj usporiti s radom.
- Kada se baterija isprazni, potrebno je 4 sati kako bi se potpuno napunila.

---

## UPUTE ZA UPORABU

---

### STAVLJANJE I SKIDANJE ČEŠLJEVA

- Za postavljanje češlja, lagano ga potisnite kliznim pokretom na vrh glave šišača dok ne sjedne na svoje mjesto uz klik.
- Za skidanje češlja, pažljivo podignite stražnju stranu češlja s glave šišača.

### PODREZIVANJE

- Postavite češalj na glavu šišača.
- Uključite aparat.
- Stavite ravan vrh češlja trimera uz kožu.
- Lagano vodite trimera kroz dlačice kliznim pokretom, u smjeru suprotnom od rasta dlačica.
- Ako se za vrijeme šišanja češalj trimera napuni dlakama, isključite jedinicu, skinite češalj te ga očistite ili isperite.

### OBLIKOVANJE RUBOVA

- Skinite češalj trimera.
- Držite trimera pod pravim kutom u odnosu na kožu te nježno pritisnite.
- Obrubite i oblikujte područje po želji.

## ✳ ZAMJENA NASTAVAKA

- Pobrinite se da je trimer isključen prije mjenjanja nastavaka trimera i brijача.
- Zamijenite glave nastavka pritiskom gumba za oslobađanje glave na trupu češlja i povlaćeći glavu od trupa češlja.
- Postavite željenu glavu tako što ćete je postaviti na vrh proizvoda dok ne sjedne na mjesto uz klik.
- Češalj trimera i nastavak za brijanje mogu se postaviti samo na jedan način.
- Ako se ne postavljaju ispravno, okrenite ih i pokušajte ponovo.

## ✳ UPORABA NASTAVKA ZA BRIJANJE

- Držite glavu brijача do kože.
- Slobodnom rukom zategnite kožu, tako da se dlačice usprave.
- Tijekom brijanja vršite samo lagani pritisak na glavu brijача.
- Vršite brijanje u smjeru suprotnom od rasta dlačica.

---

## ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA

---

- Održavajte Vaš uređaj kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost.
- Preporučujemo da očistite uređaj nakon svake uporabe.
- Najjednostavniji i najhigijenski način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.
- Za postizanje najučinkovitijih rezultata, uključite jedinicu dok je ispirate što će pomoći uklanjanju dlačica.

## ✳ NAKON SVAKE UPORABE

- Isključite uređaj.
- Uklonite glavu šišača uključujući sve češljeve priključene na glavnu glavu šišača ili glavu brijача.
- Nježno kucnite po ravnoj površini kako biste skinuli dlačice. Malom četkicom očistite preostale dlačice.
- Isperite nakupljene dlačice u oštricama i istresite višak vode, a alternativno rabite malu meku četku.

## ✳ UPOZORENJE TIJEKOM ČIŠĆENJA

- Nemojte koristiti grube ili korozivne tekovine za čišćenje po uređaju i oštricama.
- Ne pritiskajte i ne prisanjajte tvrde predmeta na oštrice.
- Ne rastavljajte rezni sklop.
- Ne koristite četku za čišćenje na foliji glave brijача jer ćete tako oštetiti foliju.

### ✳ POHRANA

- Pohranite ovaj uređaj i kabel na mjesto koje nije izloženo vlazi. Ne pohranjujte na mjestima na kojima temperature prelazi 140°F (60°C).
- Nemojte nametati kabel oko uređaja.



### UKLANJANJE BATERIJE

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Skinite glavu nastavka.
- Pomoću malog plosnatog odvijača, skinite oprugu (2) s gornjeg dijela.
- Pomaknite/gurnite (2) tipku za otpuštanje prema centru.
- Gurnite/skinite unutrašnje kućište iz vanjskog kućišta kako biste vidjeli tiskanu pločicu i bateriju.
- Skinite tiskanu pločicu iz unutrašnjeg kućišta.
- Presijecite ili slomite zalemljene krajeve žice i uklonite bateriju.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.



### ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.







Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- 3 Слідкуйте за тим, щоб штекер та шнур живлення не намокали.
- 4 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 5 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну адаптера можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- 6 Не перекручуйте, не переламайте та не намотуйте кабель навколо пристрою.
- 7 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 8 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 9    Заряджання пристрою слід здійснювати за допомогою спеціально рекомендованих адаптерів PA-0510E (моделі для країн Європейського союзу) або PA-0510U (моделі для Великобританії) із надійною ізоляцією, що забезпечують вихідне живлення напругою 5,0 В постійного струму 1А (на виході адаптера).
- 10 Не розміщуйте пристрій в місцях, де він може опинитися у воді або під її впливом, коли пристрій підключено до мережі.
- 11 Підходить для використання у ванній або душовій кімнаті. 

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- 1 Вимикач
- 2 Головна головка тримера
- 3 Головка бритви
- 4 Фіксатор голівки
- 5 направляючі насадки-гребінці (5 шт.) (не показано)
- 6 Світловий індикатор зарядження
- 7 Адаптер (не показано)
- 8 Блок лез
- 9 Сітка для гоління

## ПЪРВИ СТЬПКИ

Під час першого використання тримера будьте терплячими. Як і з будь-яким новим виробом, вам знадобиться якийсь час для ознайомлення з ним.

### ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

- Перед першим використанням тримера його слід заряджати протягом 4 годин.
- Примітка: індикатор може вимкнутися раніше ніж за 4 години; це означає, що батарея повністю заряджена.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Загориться індикатор зарядження.
- По закінченню заряджання індикатор зарядження вимкнеться.
- Використовуйте виріб до розрядження батареї. Про це свідчить помітно уповільнена робота тримера.
- У разі повного розрядження батареї перезаряджаються протягом 4 годин.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### ПРИКРІПЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ НАПРЯМНИХ НАСАДОК

- Для прикріплення направляючої насадки слід обережно надіти її на верхню частину головки тримера, поки насадка не зафіксується у своєму положенні з характерним звуком клацання.

- Щоб зняти насадку, обережно підніміть її задню частину, щоб вона від'єдналася від головки тримера.

## ✳ ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ

- Вдягніть на головку тримера направляючу насадку.
- Увімкніть пристрій.
- Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
- Повільно ведіть тример через волосся проти напрямку його росту.
- Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть/сполосніть насадку від волосся за допомогою щітки.

## ✳ НАДАННЯ ФОРМИ

- Зніміть гребінчасту насадку тримера.
- Тримайте тример під прямим кутом до шкіри і починайте злегка притискати його до шкіри.

## ✳ ЗМІНА НАСАДОК

- Перед зміною насадок тримера та насадок для гоління слід переконатися, що тример вимкнено.
- Щоб замінити одну головку-насадку на іншу, натисніть на кнопки фіксаторів на корпусі грумера та стягніть її з корпусу грумера.
- Прикріпіть потрібну головку-насадку, помістивши її зверху на корпус приладу, щоб вона встала на місце з характерним звуком клацання.
- Гребінчаста насадка і насадка-бритва можуть приєднуватися виключно в один указаний вище спосіб.
- Якщо насадка не приєднується правильно на своєму місці, переверніть її та повторіть спробу.

## ✳ ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ-БРИТВИ

- Тримайте голівку для гоління біля шкіри.
- Натягніть шкіру вільною рукою так, щоб волосся стирчало догори.
- Протягом гоління не слід занадто тиснути на голівку для гоління.
- Голіться проти росту волосся.

---

## 👁 ДОГЛЯД ЗА ТРИМЕРОМ

---

- Ретельно доглядайте за вашим пристроєм, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін служби.
- Рекомендується чистити бритву після кожного використання.



- Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення пристрою полягає в споліскуванні голівки пристрою у теплій воді щоразу після використання.
- Щоб забезпечити максимальну ефективність, радимо ввімкнути прилад під час промивання для оптимального видалення залишків волосся.

## ✳ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Вимкніть пристрій.
- Зніміть голівку тримера з будь-якими фіксованими насадками, що прикріплені до голівки головного тримера або до голівки бритви.
- Розберіть голівку на плоскій поверхні, щоб видалили залишки волосся, та вичистіть залишки волосся.
- Вимийте накопичене волосся з різців, після чого струхніть голівку, щоб видалити надлишкову воду. Можна також проводити сухе очищення голівки за допомогою маленької м'якої щітки.

## ✳ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх різців.
- Не тисніть на різці та уникайте їхнього контакту із твердими об'єктами.
- Не слід розбирати збірку різаків.
- Не користуйтеся щіткою для чищення сітки голівки бритви, оскільки це призведе до пошкодження сітки.

## ✳ ЗБЕРІГАННЯ

- Сам пристрій та шнур живлення до нього слід зберігати у недоступному для вологи місці. Не зберігайте пристрій у місцях, де температура перевищує 140° F (60° C).
- Не намотуйте шнур зарядного адаптеру навколо пристрою.

## ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
- Зніміть голівку-насадку.
- За допомогою маленької пласкої викрутки підчепіть (2) пружину зверху.
- Пересуньте/натисніть (2) кнопку фіксатора в напрямку центру.
- Натисніть/від'єднайте внутрішню частину корпусу від зовнішньої, таким чином відкривши доступ до друкованої плати та батареї.

- Від'єднайте блок друкованої плати від внутрішнього корпусу.
- Відріжте або відламайте пломби дротів на обох кінцях батарей та дістаньте батареї.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.



## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

**ВНИМАНИЕ - ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ИЗГАРЯНИЯ, ТОКОВ УДАР, ПОЖАР ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ НА ХОРА:**

- 1 Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструкирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почитването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- 2 Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- 3 Внимавайте никога да не мокрите кабела или щепсела.
- 4 Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- 5 Не използвайте продукта с повреден кабел. Замяна на адаптера може да се направи в оторизираните сервиси на Remington.
- 6 Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- 7 Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- 8 Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.
- 9  Този уред следва да бъде зареждан с одобрените изолирани за безопасност адаптери PA-0510E ( за Европа) или PA-0510U (за Великобритания) с изходящ капацитет от 5.0V dc; 1A.
- 10 Не поставяйте уреда, където той може да падне или да бъде изложен на вода, докато е включен в електрическата мрежа.
- 11 Подходящ за използване във вана или душа. 

## ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Бутон за Включване/Изключване
- 2 Основна глава на тримера
- 3 Бръснеща глава
- 4 Бутони за освобождаване на главата
- 5 5 прикрепящи се водещи гребени (не са показани)
- 6 Индикаторна светлина за зареждане
- 7 Адаптер за зареждане (не е показан)

- 8 Модул с ножове
- 9 Бръснеща мрежа

---

## ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

---

Внимавайте, когато използвате тримера за първи път. Както при всеки нов продукт, може да отнеме известно време докато свикнете с продукта.

### ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

- Преди да използвате Вашия тример за първи път, заредете го в продължение на 4 часа.
- Имайте предвид, че светлината може да се изключи преди да изтекат 4 часа, което ще означава, че батерията е напълно заредена.
- Свържете зареждащия адаптер към продукта и след това към електрическата мрежа.
- Индикаторът за зареждане ще светне.
- Индикаторът за зареждане ще се изключи щом батерията е напълно заредена.
- Използвайте уреда докато падне батерията. Индикация за падането на батерията е видимото забавяне на движението на.
- Когато е празна, батерията ще се зареди в рамките на 4 часа.

---

## УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

---

### ЗАКРЕПВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ВОДЕЩИТЕ ГРЕБЕНИ

- За да закрепите, внимателно плъзнете водещия гребен от горната страна на главата на тримера и го фиксирайте на място с щракване.
- За да отстраните, внимателно вдигнете обратната страна на гребена далеч от главата на тримера.

### СКЪСЯВАНЕ НА КОСМИТЕ

- Закрепете водещия гребен към главата на тримера.
- Включете уреда.
- Поставете плоската горна част на гребена на тримера върху кожата.
- Бавно плъзнете тримера през космите, срещу посоката на растеж на косъма.
- Ако космите се трупат в гребена на тримера по време на работа, изключете уреда, извадете гребена и изчеткайте/ изплакнете.

## ✳ ЗАОСТРЯНЕ И ОФОРМЯНЕ

- Отстранете гребена от тримера.
- Задръжете тримера под прав ъгъл спрямо Вашата кожа и натиснете леко надолу.
- Подстрижете и оформете зоните по ваше желание.

## ✳ СМЯНА НА ПРИСТАВКИТЕ

- Уверете се, че тримерът е изключен преди да сменяте приставките на тримера и приставката за бръснене.
- Сменяйте приставките като притиснете бутоните за освобождаване на главата на тялото на уреда и изтеглете главата от тялото на уреда.
- Прикрепете желаната глава като я поставите върху продукта докато щракне на място.
- Гребенът на тримера и приставката за бръснене могат да бъдат поставени само по един начин.
- Ако не застават правилно, ги обърнете и опитайте отново.

## ✳ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИСТАВКАТА ЗА БРЪСНЕНЕ

- Задръжете главата за бръснене до Вашата кожа.
- Изпънете кожата със свободната си ръка, така че космите да застанат вертикално.
- Докато бръснете, използвайте само лек натиск върху главата за бръснене.
- Бръснете срещу посоката на растеж на космите.

---

## 👁 ГРИЖА ЗА ВАШИЯ ТРИМЕР

---

- Грижете се за Вашия продукт, за да гарантирате продължителна работа. Препоръчваме Ви да почиствате Вашия тример след всяка употреба.
- Най-лесният и най-хигиеничният начин да почистите уреда е чрез изплакване на главата на уреда с топла вода след използване.
- Най-ефективно е да включите уреда докато го плакнете, което ще помогне да се почистят космите.

## ✳ СЛЕД ВСЯКА УПОТРЕБА

- Изключете уреда.
- Отстранете главата на тримера, включително всички, закрепени към главата на тримера или главата за бръснене, гребени.
- Внимателно потупайте върху равна повърхност, за да отстраните частиците косми и изчеткайте останалите косми.

- Изплакнете натрупаните косми от ножовете и изтърсете излишната вода, друг вариант е да използвате малка мека четка.

## ✳ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ

- Не използвайте агресивни или разяждащи почистващи препарати върху уреда или ножовете му.
- Не прилагайте натиск или не поставяйте твърди предмети върху ножовете.
- Не разглобявайте модула с ножовете.
- Не използвайте почистваща четка върху мрежата на главата за бръснене, тъй като това може да я повреди.

## ✳ СЪХРАНЕНИЕ

- Съхранявайте този уред и кабела в зони без влага. Не го съхранявайте при температури по-високи от 140 °F (60 °C).
- Не увивайте кабела на зареждащия адаптер около уреда.

---

## СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

---

- Батерията трябва да бъде извадена преди да се предаде за скрап.
- Когато отстранявате батерията, уредът трябва да бъде изключен от захранващата мрежа.
- Отстранете приставката гребен.
- Използвайте малка отвертка, за да отделите 2 пружини от горния край.
- Преместете / натиснете 2та бутона за освобождаване към центъра.
- Натиснете / отделете вътрешния от външния корпус и разкрийте печатната платна и батерията.
- Извадете печатната електронна платка от вътрешния корпус.
- Срежете или счупете клемите на кабелите в двата края на батерията и я отстранете.
- Батериите трябва да се изхвърлят безопасно.

---

## ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

---

За да се избегнат проблеми с околната среда и здравето поради наличието на опасни вещества в електрическите и електронни стоки, уредите маркирани с този символ не трябва да се изхвърлят заедно с несортираните общински отпадъци, а трябва да се възстановяват, използват повторно или рециклират.





### حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية و الإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

- ⑤ صيانة أداة التشذيب الخاصة بك
- الأمد طويل أداء لضمان جهازك بصيانة قم
- بعد كل استخدام. ننصحك بتنظيف جهازك
- أسهل وأصح طريقة لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز بعد الاستخدام بماء دافئ.
- من الأفضل تشغيل الوحدة أثناء الشطف للمساعدة في التخلص من الشعر.

#### ✱ بعد كل استخدام

- قم بإيقاف الجهاز.
- قم بإزالة رأس جهاز التشذيب بما في ذلك أي أمشاط ثابتة مربوطة برأس جهاز التشذيب الرئيسي أو رأس ماكينة الحلاقة.
- تخلص من حلاقة الشعر الزائد واستخدم فرشاة تنظيف إذا لزم الأمر
- قم بشطف الشعر المتراكم من أدوات القص وتخلص من الماء الزائد، وكبدل، استخدم فرشاة صغيرة ناعمة.

#### ✱ تنبيهات التنظيف

- لا تستخدم منظفات قوية أو أكالة على الوحدات أو المقصات.
- لا تفرص ضغطاً ولا تضع كائنات صلبة على المقصات
- لا تقم بفك وحدة القص.
- لا تستخدم فرشاة تنظيف في رقاقة رأس ماكينة الحلاقة لأن ذلك سيتلف الرقاقة.

#### ✱ التخزين

- قم بتخزين هذا الجهاز والسلك في مكان خالي من الرطوبة. ولا تخزنه في درجات حرارة تتجاوز 140 درجة فهرنهايت (60 درجة مئوية).
- لا تلف سلك محول الشحن حول الجهاز.

#### ✱ إخراج البطاريات

- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- يجب قطع اتصال هذا الجهاز من مصدر الطاقة عند إزالة البطارية.
- أخرج رأس الملحق.
- انزع (2) الزنبرك من الجانب العلوي باستخدام مفك مسطح صغير.
- حرك/ادفع زر الإخراج (2) إلى المركز.
- ادفع/انزع المبيت الداخلي من المبيت الخارجي واكشف لوحة الدوائر المطبوعة PCB والبطارية.
- انزع مجمع لوحة الدوائر المطبوعة PCB من المبيت الداخلي.
- اقطع الألسن الموجودة على طرفي البطارية وأخرجها من لوحة الدائرة المطبوعة
- يجب التخلص من البطارية بأمان.



### ✳ شحن الجهاز

- قبل استخدام جهاز التشذيب لأول مرة، قم بشحنه لمدة 4 ساعات.
- ✳ لاحظ أنه قد تتطفئ اللمبة قبل مضي 4 ساعة تماماً مما يعني أن البطارية مشحونة بالكامل.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء
- وسوف يضيء مؤشر الشحن.
- وسوف يضيء مؤشر الشحن.
- سوف ينطفئ مؤشر الشحن بمجرد شحنه بالكامل.
- البطارية شحن مستوى انخفاض لحين المنتج استخدم

### ◆ تعليمات الاستخدام

- للتركيب، قم بتحريك مشط الدليل برفق فوق جهاز التشذيب وقم بتثبيتته في مكانه. لل فك، قم برفع جانب المشط بعناية من رأس جهاز التشذيب.

### ✳ التشذيب

- اربط مشط دليل برأس جهاز التشذيب.
- قم بتشغيل الوحدة.
- ضع الجزء العلوي المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- حرك جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر في اتجاه نمو الشعر
- واسحب الوحدة بإيقاف الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، قم إذا تراكم المشط شطف/فرشاة باستخدام التشذيب جهاز مشط جهاز التشذيب القابل للضبط. ونظف.

### ✳ والتشكيل الحواف تحديد

- أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب.
- امسك جهاز التشذيب على جلدك في الزاوية اليمنى واضغط برفق.
- كما تريد. المنطقة وتشكيلها حواف قم بتحديد

### ✳ تبديل الملحقات

- تأكد من إيقاف تشغيل وحدة التشذيب قبل تغيير ملحقات التشذيب والحلاقة
- تبادل رؤوس الملحقات عن طريق الضغط على أزرار إخراج الرأس على الرأس الملحقة
- بوحدة المنتج واسحبها من مقبض الزينة. اربط الرأس المرغوبة عن طريق وضعها فوق وحدة المنتج إلى أن تستقر في مكانها.
- ✳ يمكن إرفاق ملحق مشط التشذيب والحلاقة بطريقة واحدة فقط.
- وفي حالة عدم تنفيذ الأمر بشكل صحيح، قم بتدويرها وحاول مرة أخرى.

### ✳ امسك رأس الحلاقة على جلدك.

- منتصبا الشعر يقف بحيث الحرة بيدك جلدك بمد قم
- واحلق ضد نمو الشعر. الحلاقة أثناء الحلاقة رأس على فقط خفيفاً ضغطاً اضغط
- وقم بالحلاقة عكس اتجاه نمو الشعر.

شكرا لقيامكم بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة. إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- 3 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- 4 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 5 لا تستخدم المنتج بسلك تالف. ويمكن الحصول على بديل من مراكز الخدمة الدولية الخاصة بنا.
- 6 الجهاز حول الكبل أولفه جدل أو بثني تقم لا
- 7 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 8 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 9 (لأوروبا) و PA-3215E يجب تزويد هذا الجهاز بمحولات عزل للسلامة معتمدة من (الململكة المتحدة) بإخراج 3.2 فولت تيار مستمر؛ 1500 مللي أمبير PA-3215U (إخراج المحول).
- 10 لا تضع الجهاز بحيث يمكن سحبه للداخل أو تعرضه للماء أثناء توصيله.
- 11 مناسب للاستخدام في الحمام.

### المزايا الرئيسية

- 1 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 2 رأس جهاز التشذيب الرئيسي
- 3 رأس ماكينة الحلاقة
- 4 إخراج الرأس زر
- 5 مشط دليل ملحق الضبط
- 6 لمبة مؤشر الشحن
- 7 محول الشحن (غير مبيع)
- 8 وحدة القص
- 9 رقاقة الحلاقة

### بداية العمل

- فكما هو الحال مع أي منتج جديد، يجب أن تتحلى بالصبر عند الاستخدام الأول لأداة تشذيب. فقد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى تعتاد على استخدام المنتج.



## Model No BHT6255

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA,  
Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате ХХХгг (где ХХХ – день года, гг - год)  
100-240В~50/60Гц 0.2А

16/INT/ BHT6255 T22-0004469 Version 10 /16

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2016 Spectrum Brands, Inc.